

MUSEO
Soumaya
FUNDACIÓN Carlos Slim

FRIDA KAHLO SEGÚN RAQUEL TIBOL



ÍNDICE

Raquel Tibol en
Fundación Carlos Slim | 4

Nota biográfica de Frida Kahlo
por Diego Rivera | 37

Frida Kahlo escritora | 16

Sueño de Paz | 23
Frida hasta la locura | 40

La costumbre de sufrir | 46
Concha Miramón | 50

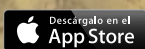
David Alfaro Siqueiros | *Nostalgia espacial* | Julio de 1969 | Píroxilina sobre aglomerado
REPRODUCCIÓN AUTORIZADA POR EL INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA, 2017
D.R. © DAVID ALFARO SIQUEIROS/SOMAAP/MÉXICO/2017

INSTRUCCIONES REALIDAD AUMENTADA

Descubre detalles sobre las obras en el museo mediante la aplicación gratuita RA infinitum. Descárgala, es muy sencillo:

1

Entra a tu tienda
de aplicaciones.



2

Descarga gratis
RA infinitum.



3

Ábrela, apunta a la
imagen y sorpréndete.



Editorial

El fondo Raquel Tibol-Boris Rosen fue donado a Fundación Carlos Slim en 2014; sus derechos patrimoniales pertenecen a los herederos. De este legado, la vida de Magdalena Frida Carmen Kahlo Calderón se desvela entre críticas, ponencias, reseñas para radio, transcripciones de cartas, publicaciones periódicas, análisis de obra, invitaciones a retrospectivas y guiones curatoriales que muestran la ardua labor de la investigadora de origen argentino. Sus estudios se vieron reflejados en importantes publicaciones como *Frida Kahlo. Crónica, testimonios y aproximaciones* (1977), *Frida Kahlo. Una vida abierta* (1983), *Escrituras de Frida Kahlo* (1999), *Frida Kahlo en su luz más íntima* (2005), en sus versiones en inglés, francés y alemán.

Dos mujeres: crítica y artista que se conocieron en 1953 en la emblemática Casa Azul del barrio de Coyoacán; de ahí devino la pasión por el conocimiento y reconocimiento de la vida y la obra de Frida, con la independencia de Diego Rivera. En el acervo de Fundación Carlos Slim: una carta del Centro de Estudios de Historia de México Carso y la efigie de la artista trazada por Diego Rivera para el mural hoy desaparecido *Pesadilla de guerra, sueño de paz*.

A 110 años del nacimiento de una de las más afamadas mujeres artistas a nivel internacional, Museo Soumaya dedica estas páginas a la revisión de un fondo primordial para la historia del arte moderno en México y exhibe en la sala Impresionismo y Vanguardias, parte de este acervo. En palabras de Raquel Tibol, *la historia de la mujer, de la mexicana y de la doliente*.





Hermenegildo Bustos | *Matías Aranda* | 1892 | Óleo sobre lámina de zinc



Raquel Tibol EN FUNDACIÓN CARLOS SLIM

Alfonso Miranda Márquez | Dirección General

A la maestra Raquel Tibol. Toda la gratitud a Ella y a su familia...

La maestra Raquel Tibol –siempre cercana a Museo Soumaya– emitió rigurosas críticas que abrieron nuevas líneas de investigación para las obras sobre todo en su campo de especialización: el arte latinoamericano del siglo xx.

Raquel Rabinovich –antes de ser Tibol– ya había tenido referencias de México y sus ideas socialistas en su natal Argentina. Con 29 años y una separación a cuestas, migró con su hija a Chile donde comenzó su carrera como periodista. En Santiago documentó el Congreso Continental de Cultura organizado por Pablo Neruda. Ahí conoció a Diego Rivera, quien la invitó a México a replicar el “coloquio rojo”. *Yo era una chamaca que tenía mi chispa y Diego, cuando me conoció, dijo: “que nos acompañe también esta mujercita”.* Raquel llegó a nuestro país el 25 de mayo de 1953, en un clima enrarecido y que no permitiría que las ideas soviéticas se debatieran públicamente. Su primera residencia fue la Casa Azul. *El contacto con Frida y Diego me conmocionó. Era tan diferente a los que yo había vivido que nunca terminé de agradecerle a Diego esa invitación. Frida le decía a Diego: «¿verdad que es una salvaje?» Claro que lo decía por mí, que no sabía nada de drogas, de lesbianismos... era un mundo extraño, aprendí tanto acerca*

de ellos. [...] La última noche de junio, Frida entró en mi habitación. Se desnudó y me frotó sus senos. No pasó más. A la mañana siguiente dejé la casa.

En su opinión, [Kahlo] *no solamente es una excelente artista plástica, sino una apasionada por el lenguaje y la literatura.* Sobre la carta que conserva el Centro de Estudios de Historia de México Carso, Tibol declaró: *yo la saqué a la luz, escribí de ella en Novedades, son del archivo Dolores Del Río. En un telegrama le pide dinero y en ésta casi pide perdón por el retraso [...]. Había que pagar el vicio, Frida era una borracha de verdad, se tomaba dos litros de alcohol, entre tequila y coñac; era para calmar los dolores.*

En 1969 coordinó el volumen de «Época Moderna y Contemporánea» en la referencial *Historia General del Arte Mexicano*.

Su vínculo con las obras de Museo Soumaya se remonta al tiempo anterior a la formación del museo. El interés por el arte fuera de las Academias, la llevó a revalorar los retratos psicológicos de *Hermenegildo Bustos, pintor de pueblo*. La relación cercana con la institución se dio en el marco del trigésimo aniversario de la muerte de David Alfaro Siqueiros en enero de 2004.

Sin embargo, el estudio puntual de la obra mural y de caballete de Alfaro Siqueiros y su biografía, hicieron de Tibol una autoridad indiscutible. Ante cualquier duda que manifestara sobre una obra de la colección de Fundación Carlos Slim, inmediatamente se descolgaba para ser estudiada. Al ver estas decisiones, exclamó: *¡Ah!, ¿aquí se puede hacer eso?* Y con el brillo en la mirada detrás de las gafas comenzaba a recomendar la consulta de archivos y cuando se requería analizar desde la ciencia las obras, se hacía. De este modo, el acervo siqueiriano de Museo Soumaya fue estudiado entre mayo y junio de 2004 por Walther Boesterly, entonces director del Centro Nacional de Conservación y Registro del Patrimonio Artístico Mueble; Rafael C. Arvea, quien en ese momento era investigador del Centro Nacional de Investigación Documentación e Información de Artes Plásticas –ambas instituciones pertenecientes al Instituto Nacional de Bellas Artes–; y la propia Raquel Tibol.

Contrario a lo que alguna vez declaró, ante la posibilidad de sumar al acervo obra de la Escuela Mexicana de Pintura, siempre se le consultaba y hacía recomendaciones: la colección de autorretratos de pintores mexicanos que habían sido obsequiados al ingeniero agrónomo y mecenas Marte R. Gómez el 31 de mayo de 1946; asimismo, para la adición de dibujos y acuarelas como *Escena de mercado* (1927), *Tabaco y algodón* (1932), *Maternidad* (1946), *El sol brilla sobre las ruinas de Dresde, Alemania* (1956), sólo por nombrar algunos de Diego Rivera... De Orozco avaló: *El elevado* (1930), *El pueblo* (c 1930), *Fantasía de busto de mujer* (c 1944), *Rosana* (1944)...

Gran admiradora del trabajo de Roberto Matta, abrió las posibilidades de incluir al autor chileno en el acervo. Vio atentamente *Hombre con tronco* (1934) y *Dos bañistas* (1934) de Rufino Tamayo, de quien Tibol fue la primera curadora de las exposiciones del maestro en México y en el extranjero.

Cuando Fundación Carlos Slim adquirió en 2004 la calca para el mural desaparecido *Pesadilla de guerra, sueño de paz*, Raquel Tibol fue la primera en solicitar que un perito grafólogo hiciera un análisis. La información corroboró los trazos del muralista y como era usual, también el de uno de sus colaboradores. Al respecto, en entrevista, Tibol afirmó: *Es un Diego y Diego no tenía un taller, es mejor decir «Diego Rivera y ayudantes», nadie inventó una sola figura, a diferencia de Siqueiros. Le voy a decir ahora Miranda, qué asistentes tenía: el Yucateco, era un ayudante pero no tenía mayor talento artístico. Curioso es que al final casi, al mismo tiempo vinimos desde Chile, Osvaldo Barra, quien fue el único que le ayudó a pintar el mural de la Raza. Diego le dictaba lo que tenía que pintar. [...] Esa pintura se la entregaron en un tubo y él se la quería regalar a China, en el trayecto se perdió, y dicen que está en una bóveda de la Unión Soviética.*

Aunque siempre cercana, no menguaba su crítica a cualquier proyecto cultural. Baste recordar la entrevista que concedió a la periodista Carmen Aristegui, la mañana del martes 5 de abril de 2011, en el marco de la apertura de la sede de Museo Soumaya en Plaza Carso:

Felicito a [Fernando] Romero por la construcción del recinto, me gustó más que



José Clemente Orozco | *El Elevado* | 1930 | Óleo sobre lienzo
REPRODUCCIÓN AUTORIZADA POR EL INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA, 2017
D.R. © JOSÉ CLEMENTE OROZCO/SOMAAP/MÉXICO/2017





el Guggenheim de Bilbao. A veces hace un busto de mujer, otras una cabeza de hombre según le dé la luz del sol. No había un museo importante en este lado de la ciudad. Y prosiguió con su crítica: Es una colección de intereses diversos. Una mezcolanza que el color blanco como suma de todos los colores mata las obras, [...] además faltan barandales, no se piensa en las personas de la tercera edad.

En derecho de réplica, se sostuvo un proyecto en construcción, del que, a más de

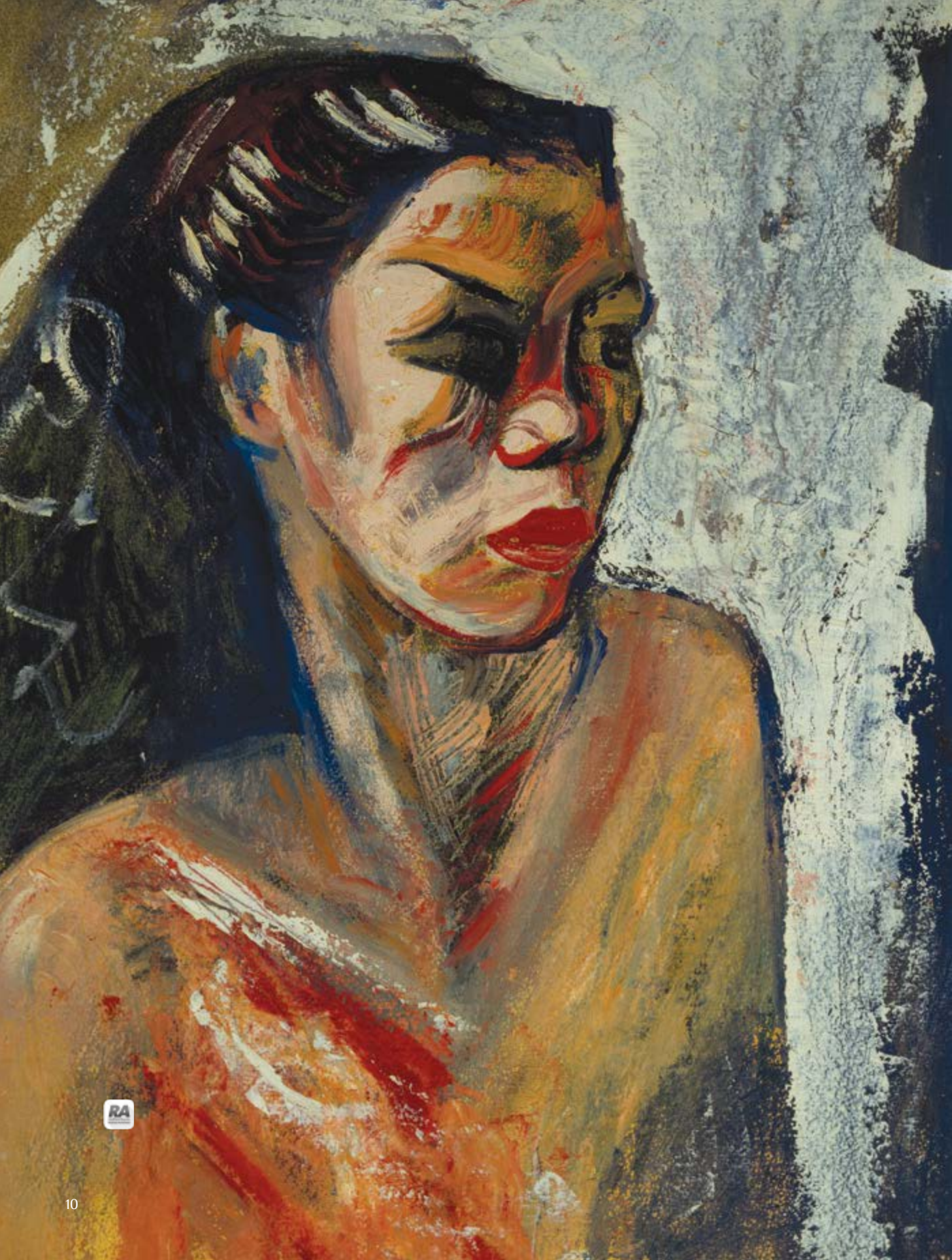
seis años de su apertura, se consolida en el escenario cultural latinoamericano. También, se invitó a la maestra Tíbol a conocer el museo del que, si bien había inaugurado el auditorio, aún no había recorrido sus salas. Así lo hicimos. Había mencionado un falso Siqueiros. Por supuesto, no lo encontró y su percepción cambió. Aunque declaró que había pedido cita al ingeniero Carlos Slim, en realidad en ese momento nos enteramos. Y se dio el encuentro. Cordial, sin debates y con el reconocimiento del trabajo emprendido.



David Alfaro Siqueiros | Estudio de perspectiva para la escultopintura del edificio de Rectoría en la Ciudad Universitaria, Ciudad de México, *El pueblo a la Universidad. La Universidad al pueblo. Por una cultura nuevohumanista de profundidad universal* | 1952-1956 | Acrílico sobre yeso con bastidor de madera
REPRODUCCIÓN AUTORIZADA POR EL INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA, 2017 | D.R. © DAVID ALFARO SIQUEIROS/SOMAAP/MÉXICO/2017

A partir de ese momento, las frecuentes visitas y llamadas con Tibol hicieron relevante una pregunta: ¿qué va a hacer con su archivo? –*Hay que estudiarlo. No está sistematizado pero todo está*, respondió la crítica, quien puntualmente guardaba sus papeles en bolsas de supermercado –*hoy un repertorio completo de aquellas tiendas de autoservicio que rigurosamente veían los domingos a Tibol asistida por su hijo Simón y su nuera Judith*– en un orden que luego ella no recordaba del todo. De ahí devino un largo proceso que se

concretó en la generosa donación del archivo y biblioteca Tibol–Rosen a Fundación Carlos Slim, el sábado 15 de marzo de 2014. Ya había donado a la Biblioteca Nacional algunos libros de su esposo, el luchador social, activo en la izquierda, Boris Rosen Jélomer. No obstante, la parte nodal seguía con ella. Contiguo al departamento donde vivía, rentaba otro. *Aquí están las cosas de Boris y mías. Eso sí, vivíamos con régimen de bibliotecas separadas*, afirmó la maestra. Aquel centro de crítica dio lugar a un sitio de intenso trabajo



para contabilizar, embalar y dar fe ante notario de la primera de cinco entregas. *¡Miranda! Se lleva usted un tesoro- [...] Agradezco que se lleven millonadas de esto, porque si no se vende como papel viejo. [...] Tengo la colección completa de Sur, llévensela. La revista Artes visuales la dirigió Gamboa. Arnoldo Martínez, personaje importante del partido comunista me invitó.*

Esta y muchas notas más se quedan en el archivo, en la memoria y en un patrimonio cultural que es de México y para México. Un millón de fojas, más de 8 mil libros, 16 000 catálogos de arte y un completo fondo hemerográfico de periodismo cultural. Entre las líneas de estudio: la Escuela Mexicana de Pintura, la llamada Generación de la Ruptura, crítica, arte en espacio público, la escena estética latinoamericana, registro de exposiciones y bienales, curricula y carpetas de creadores, estudios de fotografía, socialismo y comunismo, énfasis en mujeres artistas; ensayos, correspondencia y entre los documentos destacan el manuscrito del *Manifiesto del Grupo 30-30*, los dictados que tomó a Siqueiros y sus artículos para la revista *Proceso*.

Raquel Tibol declaró: *Sólo confío en Fundación Carlos Slim para la preservación tanto de mi archivo personal como de dos bibliotecas que deberán llevar por título Fondo Boris Rosen y Fondo Raquel Tibol. No hay otra institución en México o América Latina donde tenga la confianza de que mis cosas serán bien conservadas, investigadas y difundidas, y que serán punto de partida para estudios de jóvenes.*

En la antesala de la firma y ya con la salud menguada, quería que fuese su hijo quien

donara, pues afirmó: *yo ya estoy muerta. Finalmente ella signó.*

La biblioteca ya está sistematizada y mediante una cita, puede consultarse. El archivo se conserva en guardas de polímeros libres de ácido y está en proceso de digitalización. Parcialmente se ha expuesto en distintas salas de Museo Soumaya, como la inserción de dos vitrinas en la sala Impresionismo y Vanguardias de la sede en Plaza Carso, que muestran las primeras críticas de Tibol a Rufino Tamayo; textos a máquina del 28 de febrero de 1962, Comentario de Artes plásticas No. 177 y apuntes para el programa semanal Museos en el aire, transmitido por Radio unam en el 96.1 de frecuencia modulada, a las 10 horas del 2 de julio de 1978. Asimismo, las gestiones para la muestra también curada por Raquel y que se presentara, en 1990 en la Staatliche Kunsthalle de Berlín, Alemania, y en Munch-museet en Oslo, Noruega, la primera ocasión en que se descolgaba al expresionista para mostrar otro tipo de arte.

El 8 de diciembre de 2003 en entrevista a Antonio Espinoza publicada en el semanario *Proceso*, declaró: *Siempre trato de evitar hacer un altar al amiguismo, por eso cultivo un enemigo cada día. No soy incondicional de nadie, ni de mí misma.*

A la maestra Raquel Tibol no le gustaba atisbar el final; así salía de escena: *Abran paso para que pase esta hermosura, o con más picor: adiós carita de arroz, el año que viene me caso con vos.* 💎💎

José Clemente Orozco | *Rosana* | c 1944 | Acrílico sobre papel montado en tabla | REPRODUCCIÓN AUTORIZADA POR EL INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA, 2017 | D.R. © JOSÉ CLEMENTE OROZCO/SOMAAP/MÉXICO/2017



Roberto Matta | *La rudeza del alma* | 1992 | Óleo sobre lienzo
D.R. © ROBERTO MATTA/SOMAAP/MEXICO/2017

FRIDA KHALO

EN LA PINTURA Y EN EL AMOR DE DIEGO DE RIVERA

por Raquel Tibol, corresponsal en México

El próximo año, 1954, Diego Rivera y su mujer, Frida Khalo, celebrarán 25 años de matrimonio. Posiblemente, no harán recuento, porque los artistas de genio como ella y él no hurgan ni contabilizan; eso sería detenerse; sólo pueden, en un sugestivo maridaje de análisis y exaltación amorosos, hablar del compañero.

Interrogar a Diego Rivera sobre algo que le interesa es cuestión de tomar lápiz y papel y apuntar textualmente lo que él dicta, incluyendo los signos de puntuación. Se expresa con tal certeza, que resultaría sacrilego alterar siquiera una palabra.

Y Diego Rivera, el admirador de la mujer, que sólo hace amistades con mujeres, que sostiene que ellas son el futuro de la humanidad, que afirma socarrón que el hombre es un accidente, un agregado circunstancial, un capricho de la evolución de las especies; Diego Rivera, el enamorado perpetuo —como todos los mexicanos— de María "de los Angeles" Félix, habló así de su amiga principal, Frida Khalo:

—Varios críticos, de diversos países, han encontrado que la pintura de Frida Khalo es la más profunda y popularmente mexicana de la actualidad. Yo estoy de acuerdo con esto.

"En México hay una pintura poco conocida, humilde en sus dimensiones físicas y con pretensiones de contenido. Son pequeñas láminas de metal, o madera, sobre las que se ha pintado el milagro con que algún santo, virgen o Dios favorece a una o varias personas, y para dejar testimonio en el santuario correspondiente se pintan estos pequeños cuadros. Sus autores siempre han sido anónimos, unas veces profesionales, y otras, no pocas, por cierto, los beneficiarios mismos del milagro. Por esta pintura, que está encargada generalmente por gente pobre, se paga poco, y el impulso que la anima a realizarla es enteramente puro y despojado de pretensiones, tanto por parte del artista como por quienes encargan las obras. Estos "retablos" forman indudablemente la expresión más genuina en pintura de la base del pueblo mexicano, sobre todo de sus mayorías campesinas. Con motivo de los milagros, se pintan todas las facetas de la vida de ese pueblo.

Entre los pintores cotizados como tales en la superestructura del arte nacional, el único que se liga estrechamente sin afectación ni prejuicio estético, sino por decirlo así "a pesar de

él mismo", con esta pura producción popular, es Frida Khalo.

Las características plásticas de absoluta sinceridad y expresión completamente directa de esos retablos, entre los que hay muchas obras maestras, son los mismos que en los cuadros de Frida Khalo. Por eso, quien estima su pintura como la más genuinamente mexicana, indudablemente, tiene razón.

Por otra parte, es la primera vez en la historia del arte que una mujer ha expresado con una franqueza absoluta, descarnada, y podríamos decir tranquilamente feroz, aquellos hechos generales y particulares que concier-

nen exclusivamente a la mujer.

Su sinceridad, que quizá llamaremos a la par, tiernísima y cruel, la ha llevado a dar de ciertos hechos el testimonio más indiscutible y cierto; por eso ha pintado su propio nacimiento, su amamantamiento, su crecimiento en la familia, y sus terribles sufrimientos de todo orden, sin llegar jamás a la más ligera exageración o discrepancia de los hechos precisos, conservando siempre el pueblo mexicano y su arte, hasta en los casos en que generaliza los hechos y sentimientos, hasta llegar a una expresión cosmogónica de ellos.

La expresión personal de los hechos y sentimientos hasta lo óseo de su verdad hacen que la reverencia a ella misma, por su exactitud e intensidad, llegue siempre al plano y la extensión univer-

sales, y a tener un papel social que nos atravesaríamos a llamar poéticamente didáctico y rigurosamente dialéctico.

Frida Khalo es, en realidad, un ser maravilloso, provisto de una fuerza vital y un poder de resistencia al dolor, mucho más allá de lo normal. A este poder está unida, como era natural, una sensibilidad superior, de una fineza y susceptibilidad increíbles. Correspondiendo a este temple nervioso, sus ojos tienen una retina igualmente excepcional. La microfotografía de ella acusa carencia de pupilas, lo cual da por resultado que los ojos de Frida miren como la lente de un microscopio. Ve mucho más allá dentro del infinito mundo pequeño de lo que nosotros vemos, y esto se une a su poder de penetración implacable de las ideas, intenciones y sentimientos de los otros. Si sus ojos tienen poder de microscopio, su cerebro tiene la potencia de un aparato de rayos X, que marcara en opaco y claro la criatura del ser sensitivo-intelectual que ella observa. Esto le da una gran posibilidad de creación imaginativa dentro de una realidad que, sin dejar de serio, se exalta hacia una maravillosa fantasía lógica, dentro del dominio de lo inesperado y de la sorpresa de conexiones dialécticas tan insospechadas como indiscutibles. Si no hubiera sido el más grande de los pintores mexicanos, como indudablemente lo es, aunque su pintura no se extienda sobre las grandes superficies de nuestros muros, por contenido en intensidad y profundidad, más que el equivalente de nuestra cantidad y calidad, su pin-

RAQUEL TIBOL ENTREVISTA A RIVERA, 1952

Tras enfrentar la separación de su primer esposo y padre de su hija, Sergio Leonardo, Raquel Tibol se mudó a Chile. Ahí continuó su trayectoria en el ámbito del periodismo cultural para distintas publicaciones de la Editorial Zig-zag. Participó también en la revista *Eva*, dedicada al público femenino.

En 1950, su primer libro de cuentos, *Comenzar es la esperanza*, fue premiado por la Sociedad Argentina de Escritores (SADE), dirigida en ese momento por Jorge Luis Borges.

En 1953 conoció a Diego Rivera en Santiago de Chile, personaje que la ligaría a México. Tibol afirmó que cuando consiguió entrevistar al muralista, lo primero que éste le dijo fue: *Antes de hablarle de mí, le voy a hablar de mi mujer, Frida Kahlo.*

CV

Raquel Tibol | «Frida Khalo en la pintura y en el amor de Diego de Rivera» en *Eva*, Editorial Zig-Zag, Chile, julio de 1952

"El abrazo de amor entre el Universo, la Tierra, Diego y Yo", cuadro de Frida Khalo.



SALA NACIONAL
MUSEO DEL FOLKLORE
DE BELLAS ARTES

El INBA decidió el

invitan a la presentación del libro

“FRIDA KAHLO, UNA VIDA ABIERTA”

de Raquel Tibol

el próximo domingo 19 de junio de 1983 a las 12

SOBRE MONSIVÁIS

Todo en la historia de Frida parece un viaje circular: la enferma que se niega a vivir en la autocompasión y no logra evitar la obsesión necrófila, la artista que grita: «¡Viva la vida!», intenta a veces suicidarse y pinta a la muerte como su compañera de cama; la persona que proclama «Árbol de la esperanza, mantente firme» y extrae una visión estética de la desesperación; la eterna niña y la mujer fuerte [...]. Así describió a Friducha Carlos Monsiváis, destacado pensador y cronista mexicano, en el ensayo *Frida Kahlo: Que el ciervo vulnerado por el otero asoma*, el cual apareció por primera vez en 1983, en la revista especializada en crítica de arte *Eco* –aunque también se reprodujo en la publicación *México en el Arte*–. El título del texto hace alusión al poema *Cántico* de san Juan de la Cruz, en el que el místico refiere al encuentro extático entre el espíritu y el cuerpo. Por su parte, Monsiváis realizó un ejercicio literario que Raquel Tibol definió como «collage», el cual, la maestra examinó en cuanto a fondo y forma, y en un típico quehacer tiboliano, no dudó en realizar precisiones que ella misma definió como *observaciones muy personales*. 🌸🌸

ONAL
PALACIO
ARTES

ambis



MUSEO NACIONAL
DE ARTE

*Lola Olmedo dijo q' si se presentaba
ahí ella retiraba los cuadros de
Frida de su
propiedad.*

invitan a la presentación del libro

"FRIDA KAHLO, UNA VIDA ABIERTA"

de Raquel Tibol

el próximo 19 de junio de 1983 a las 12:00 horas

Tacuba No. 8

2:00 horas

DE BELLAS ARTES AL MUNAL



En esta invitación a la presentación del libro: *Frida Kahlo. Una vida abierta* (1983), se aprecian notas manuscritas de la maestra Raquel Tibol. Se aclara que el evento no se realizó en el lugar planeado originalmente, el Museo Nacional de Arte, porque Dolores Olmedo amenazó con retirar sus obras de la exposición *Frida Kahlo-Tina Modotti*, que se exhibió de junio a agosto del mismo año en dicha institución. Entre sus lienzos se encontraban *La columna rota* (1944), y *Mi nacimiento* (1932). También puede verse la indicación de que fue el Instituto Nacional de Bellas Artes quien tomó la decisión de cambiar la sede al Museo Nacional de Bellas Artes. Tibol no dudó en afirmar que en ocasiones *se llevaba a las patadas* con la célebre coleccionista de la producción Kahlo-Rivera. 🌺🌺🌺

CV

Invitaciones a la presentación del libro *Frida Kahlo, una vida abierta* | México, 19 de junio de 1983



FRIDA KAHLO ESCRITORA

Héctor Archundia Ibarra | Investigación
Colección fotográfica y archivo

No se te olvide romper esta carta por futuros mal entendidos. ¿Prometido?

«Frieda Rivera», 1946

Raquael Tibol fue la primera en recopilar la escritura de Frida Kahlo y defender su importancia en el campo de la literatura. Desde 1953, la entonces periodista cultural recién llegada de Chile, después de entrevistas y sesiones de dictado con la artista, tuvo la inquietud de reunir sus escritos. En 1974 logró publicar una selección de cartas dirigidas a Alejandro Gómez Arias, primer amante de Kahlo y miembro de los Cachuchas. Para 1989 ofreció a la Universidad Nacional Autónoma de México una compilación de 150 textos. Hoy, gracias al archivo que donó a Fundación Carlos Slim, es posible entender parte del proceso que la investigadora vivió para reunir las más emblemáticas letras de la artista: transcripciones mecanográficas, notas manuscritas e incluso faxes, ya sea de cartas, partes de su diario, inscripciones en pinturas o telegramas. Asimismo, la Biblioteca Raquel Tibol-Boris Rosen, que cuenta con las tres ediciones de *Escrituras de Frida Kahlo*, junto con sus versiones en italiano, francés, inglés, portugués y alemán, testifica la trascendencia de la publicación a nivel internacional.

Su relación directa con *Frieda (la Poderosa)* fue motivación fundamental para reunir los escritos y defender la genialidad que, sin duda, al leerla es irrefutable. Tibol recibió varias críticas por su insistencia en el tema. En una carta abierta, Teresa del Conde comentó: *Resulta hoy día que lo que más te gusta de Frida Kahlo son sus escritos, menos mal que ella no lo sabe. Como todos sí sabemos, en un momento crucial de su vida ella decidió pintar y llegó a volverse pintora. En cambio no decidió escribir y volverse escritora. Si bien su palabra escrita resulta provocativa, ingeniosa y dotada de humor, eso es sólo una de las facetas de su rica personalidad creativa. No obstante, reconocía que es a Raquel Tibol a quien se le deben las más importantes aportaciones sobre la pintora, refiriéndose al libro *Escrituras de Frida* (1999).*

Según el escritor y crítico literario Antonio Alatorre, a quien Tibol buscaría personalmente para que revisara los textos de la pintora y redactara el prólogo de la segunda edición extendida, *Frida Kahlo es una señora escritora, dientona, o chingona como bien podía decir ella,*

Frida Kahlo | *Carta a Dolores Del Río* (anverso y reverso) | Coyoacán, México, Marzo de 1940 | Centro de Estudios de Historia de México Carso | Fondo Dolores Del Río: MXXIV, carpeta: 2, documento: 165

165
Coyoacán. Marzo. 1940.

Dolores linda.

Estoy apenadisima contigo porque no he podido mandarte los 250 del águila que tú tan bondadosamente me prestaste. Sabes que pedi la beca de la Guggenheim, y espero que para Junio se me resuelva, yo quería pedirte que por favor esperaras hasta entonces, pues te mandaría 100 "macanas" cada mes y así te podría pagar más fácilmente los fierros. Dirás que soy una abusiva, pero tú debes comprender linda que después del divorcio de Diego me ha costado mucho trabajo nivelar mis gastos pues no quise admitirle ni un centavo a pesar de que él me lo propuso. Ya para fin de este año quizá cambiarán las dificultades pues haré una exposición en New York en noviem-

17

Salúdame también a tu manasita y a Carmen Figueroa.

bre en Julien Levy Gallery, y así podré sacar algo de "mosca". Así te pongo que no pienses en ningún momento que es un abuso de mi parte el no haberte devuelto tu dinero.

Si tienes un ratito desocupado escríbeme, no seas mala niña. Me dio gusto que te haya gustado la pinturita de las encueraditas, también había yo quedado fute mal contigo con ese cuadro pues te lo prometí hace mucho tiempo.

Dime linda cómo estás, y si pronto piensas venir a México. Todos te extrañamos harto. Diego me habla por teléfono de vez en cuando y nos vemos poco. Me ha hecho sufrir tanto que no puedo perdonarlo fácilmente, pero todavía lo quiero más que a mi vida, él lo sabe bien y por eso se encaja, ya sabes que es como un niño malcriado. Escríbeme chula y aquí te mando mil besos y todo mi cariño de siempre Frida.

encuentro en su prosa más sustancia literaria que en cierta poesía que ahora se usa. Carlos Monsiváis señaló en varias ocasiones su marcada vena poética:

en el tintero – en la dificultad de escribir en las maravillas de mis ojos – en las últimas líneas del sol (el sol no tiene líneas) en todo. Decir en todo es imbécil y magnífico.

Para Frida, la pluma fue un escape que le permitía recapitular vivencias, pensamientos, ideas, anhelos, perdones, odios, frustraciones y malestares dirigidos a amores o amigos, y otros sólo para ella misma. Frida se autorretrata en cada texto. De acuerdo con la investigadora Raquel Tibol es posible navegar entre su ingenuidad y su madurez cuando ya es consciente de ser artista, situación que se puede entender con claridad a través de las teorías de «arte extendido» del creador alemán Joseph Beuys, donde relacionaba arte y la vida cotidiana como una extensión del ser. Es así que la artista desde su aislamiento tendía puentes de palabras, donde siempre era la protagonista. *Sigo mal y seguiré peor, pero voy aprendiendo a estar sola y eso ya es una ventaja y un pequeño triunfo...*

Entre sus cartas resalta su peculiar estilo de mezclar el español con el inglés y un poco de francés y alemán. *No soy one pelada como you pensó anoche, porque no me despedí of you... Si you want mañana viernes, mi lo verá in the night, in the little tree, pa'darnos al amor...*

Una de las preguntas más constantes que los investigadores extranjeros le hacían a la

crítica, justo cuando se enfrentaban a los textos de la artista, era sobre lo que quería decir con la palabra «buten», quizá la favorita de *Frieducha*. Raquel Tibol mencionó que para Frida equivalía a demasiado, muchísimo, excesivamente; según la Real Academia de la Lengua Española: excelente, estupendo.

*Mi querido cuatazón
Aquí va la contestada...
Con estilo algo guazón,
Pero aprisa y detallada.*

Misiva al músico Carlos Chávez,
México, 17 de marzo de 1936

En el Fondo Dolores Del Rio, que resguarda el Centro de Estudios de Historia de México Carso, se encuentra una carta original de *Doña Frida, la malhora* dirigida a la afamada actriz, fechada en marzo de 1940. En ésta señala que se encuentra apenada por no poderle mandar las 250 águilas que le debía y que había solicitado *la beca de la Guggenheim*. El 23 de noviembre de 1939 Carlos Chávez, quien impulsó la mirada indigenista desde la música y fungió como director del Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura, postuló a la artista para la reconocida beca que se ha otorgado desde 1925. Chávez envió sus comentarios al doctor Henry Allen Moe, entonces representante de la Fundación Guggenheim, en la que elogiaba el talento de Kahlo, con quien tenía una relación cercana, y a quien quería apoyar tras su ruptura sentimental con Diego Rivera. *Francamente no puedo ver un caso más claro de una artista que necesite y merezca ser estimulada por la fundación.*

La fotógrafa Christina Kahlo, sobrina de la artista, declaró que la pintora esperaba este apoyo económico para mejorar sus finanzas pero fue rechazada. En la misma carta habla sobre su exhibición en Nueva York en la Galería Julien Levy que se inauguraría en noviembre de ese mismo año y además se muestra complacida porque a Dolores le gustó su pintura de *"las dos encueraditas"*. Raquel Tibol señaló que se referían al *pequeño óleo sobre lámina de 1939 que se ha presentado con los títulos: Dos desnudos en un bosque, La tierra misma y Mi nana y yo. Se ha tomado como prueba fehaciente de las prácticas lesbianas de Frida*. Con ironía, esta pintura de la artista económicamente quebrada y llena de deudas, marcó un nuevo récord en el mercado del arte latinoamericano al alcanzar en 2016, más de ocho millones de dólares.

Otro documento en el fondo de Tibol, relacionado con la escritura de Kahlo, es una copia de fax de la carta que Frida envió a León Trotsky en noviembre de 1937, proporcionada por la especialista de arte latinoamericano de la casa de subastas Christie's en Nueva York, Anna Christi Di Stasi. Raquel Tibol llegó a la conclusión de que la mayor parte de dicha misiva fue dictada por Diego Rivera, ya que en el último párrafo la artista escribe: *estoy seguro (masculino) de que usted será de la misma opinión que yo*.

La especialista argentina nacionalizada mexicana consideraba que el texto cumbre de Frida Kahlo escritora, es *Retrato de Diego* para el catálogo de la exposición *Diego Rivera, cincuenta años de labor artística* en el Palacio de Bellas Artes. *Advierto que este retrato de Diego lo pintaré con colores que no conozco: las palabras, y por esto, será pobre [...] y*

continúa con gran fuerza: *Dentro de mi papel, difícil y oscuro [...] tengo la recompensa que tiene un punto verde dentro de una cantidad de rojo: recompensa de equilibrio*. Teresa del Conde señaló que el texto estuvo demasiado retocado por Narciso Bassols; Tibol refutó: *Si don Chicho aportó algo más que comas y ortografía, habrá que pensar por qué no fue capaz de impregnar sus propios escritos de una dimensión tan alta de pasión, fantasía y revelaciones eróticas*.

La mujer artista más reconocida a nivel internacional quizá sea también la más leída gracias a Raquel Tibol. Las nuevas tecnologías han acercado a fanáticos de todas latitudes a sus letras, principalmente a las dirigidas a Rivera, citada en tuits, comentada en blogs; «Frida letters» arroja más de un millón de resultados en el buscador Google. *Raquelito*, como Kahlo la llamaba, mencionó: *Las cartas son tanto un desahogo como un juego desesperado, sazonado con sátira, impudicia y trozos de tedio que hacen su propio ruido verbal*.

*Espero alegre la salida,
y espero no volver jamás.* 🌸🌸🌸

Diferentes firmas de la artista:

Frida Kahlo

Frieda [Así firmaba sus cartas en inglés]

Frida Rivera

La niña chicutitita

Chicuita

Chicua

Mara

Frida la popular

Doña Frida, la malhora

Frieducha

Friedita

Fisita

Frida (la poderosa)

F.

LA PRENSA

En las paredes de la recámara hay muchas fotografías de seres admirados o queridos, y estampados en letras rojas por la mano torpe de Manolo, el ayudante, los nombres de los amores principales. Varios armarios y repisas guardan pequeñas esculturas precortesianas, joyas de la enorme colección de arte azteca de Diego Rivera, la más completa del mundo, que dentro de poco pasará a poder del Estado en "San Pablo Tepe-tlapa", el Museo de piedra que para tal fin está edificando Diego en las Serranías del Pedregal.

Recordando el episodio Frida ríe y su risa se refleja en el espejo del ropero, en los cacharros de cerámica, en las bolas de cristales multicolores, en los variados objetos reverberantes de la decoración popular mejicana, en los vidrios de las vitrinas que guardan maravillas en jade y tekali.

La carcajada estridente, corta y jovial de Frida alcanza para mover las ramas del árbol que crece en un rincón del cuarto y mueve también las guirnalda suavísimas de "cola de borrego" que cuelgan de siete macetas colocadas en la parte superior de la ventana, teniendo verde la luz que los muros de piedra

BUENOS AIRES, 11 DE JULIO DE 1952

Algo similar ocurre con la pintura de Feito. Ella ha tratado con petateado el tema de su tragedia: tenía 16 años cuando el trenchín en el que viajaba chocó con un tranvía y un pasajero murió a través del cuerpo mutilado. Legaron

entrando. El puzo es mano de ella el puzo para socavar la propia tela. La infamia sagrada de Rivera es camuflaje. Frida Kahlo es hoy el mejor puzo de México. El primero en reconocerlo y proclamarlo ha sido el mismo y nadie como él ha sabido ubicarlo dentro del panorama plástico de México.

En México hay una gimnasia poco conocida, llamada en sus dimensiones físicas y pretensiones de contenido. Son pocas las láminas de metal o madera sobre las que se ha pintado el milagro con que algún santo, virgen o Dios favorece a una o varias personas. Y más difícil, si

Los característicos plásticos de abundante seguridad y expresión completamente directa de sus retablos, entre los que hay muchas obras maestras, son los mismos que en lo cuadrado de Frida Kahlo. Por eso, quien afirma su pintura como la más personalmente mejicana, indudablemente, tiene razón.

Ther otra parte es la primera vez en la historia que una mujer ha expresado los franquistas al lado de los republicanos, y podrían decir, tranquilamente, que aquellos hechos generales que se han producido en el extranjero, especialmente a la mujer. Su seguridad que se llamamos a la paz terminada y cruel, la ha llevado a dar de ciertos hechos e ideas que se han producido y ciertos puntos que han producido su propia seguridad, especialmente en el crecimiento en la familia y sus terribles sufrimientos de todos los tipos de sufrimientos, de los hechos expuestos o disparejos, de los hechos precisos, conociendo la realidad profunda, como lo es siempre el pueblo que se ha producido en el mundo, como que generaliza los hechos y sentimientos, hasta llegar a una expresión como esta:

La expresión personal de esos hechos y sentimientos, hasta los casos de su vida, hacen que la referencia a ella misma, por su exactitud e intensidad, llegue siempre al plano y la extensión universales y a tener un papel social que nos atravesaríamos a llamar poéticamente didáctico y rigurosamente dialéctico.

Frida Kello —expresa con sublimado amor Diego Rivera— es en realidad un amor maravilloso, provisto de una fuerza vital y un poder de resistencia al dolor mucho más allá de lo normal. A comen-

información superior que el resto y que suscitó el interés de la prensa mundial. La noticia de la existencia de este templo maravilloso que tiene una retana igualmente excepcional. La microtopografía de esta zona carecía de población lo cual da por resultado que las ruinas de Frula suenen como la única de su tipo en el mundo. Se puede ver alia dentro del templo mundo nuevo de la que

Este artículo, que realizó la maestra Raquel Tibol durante su primera estancia en México, da cuenta de su característico estilo narrativo que tiende a presentar información de lo particular a lo general. El abordaje de la intimidad de Frida en una narración de corte anecdótico facilita la empatía con el personaje. La pluma de la maestra liga hábilmente estos pasajes al contexto político y cultural de la sociedad mexicana y a aspectos específicos de su obra, como la exploración del sentimiento del dolor en su dimensión física y emocional, que se suman en la producción de la artista. 🌸🌸🌸

GM

Raquel Tibol | «Frida Kahlo artista genio» en *La Prensa*,
Buenos Aires, 12 de julio de 1953

[illegible][illegible]

Tras manifestar su personalidad en su modo, en su manera de vestir, en su conjunto gusto por adornarse con joyas estrafalarias y bellas que ricas. Amó el colorido y vistió de rojo y de azul, colores escarlatinos y vivos de Rumania, el color de telas con fondo de azul plañido que usaron los campesinos de Tehuantepec y Oaxaca y Juquila, que habían el azul y el rojo. En su bella manera de vestir en la ornamentación sencilla del pañuelo nacional, jamás ha traicionado su espíritu y su afección nacional. Lo llevó a Nueva York y a París, donde los altos valores americanos, los obispos y las modistas leñaron la moda

"Babe Madane Rivero"
 Diego y Frida se comprenden y se ad-
 miran. Son dos gigantes y dos hombres
 notorísimos que han hecho parte de amos
 en ciudades tales que nadie sino ellos
 pueden concebir y practicar. No han
 conocido hijos, y por eso los mirares de
 Rivera están llenos de perfidos de Frida
 y Diego niño. Luego obedes. Diego se
 involucra y estructurando munda se in-
 volucra de Frida, verdaderos mundos donde
 cada organismo es una posda de entes
 certamente elaborada. ◆

18 de 1953

 _____, Secretary for the Meeting.

LOS DIAS DE
PLENITUD EN LA PINTURA

Por J. Moreno Villa

Pág. 5

7

de marzo de 1954.

Suplemento a cargo de Fernando Benítez y Miguel Prieto

NOVEDADES
MEXICO EN LA CULTURA

FRAGMENTOS PARA UNA VIDA

de
FRIDA KHALO

elétrica por insatisfacción. A mí me resultaba odioso ver cómo se agolpaban los ruidos del sótano y los que llegaban en un barril. Hasta que un día me quedé completamente abogada no los dejaba. Aquello me me recordaba de un modo horrible. Cuando le decía: "Ay, mamá, ¡qué cruel eres!" Quisiera haber sabido que me estaba enamorando de mi padre. Cuando ya tenía tres años me mostró un libro cerrado en piel de Rusia donde guardaba la carta de su primer amor. En la última página había escrito que el autor de las cartas, un joven alemán, se había suicidado en su provincia. Ese hombre vivió siempre en su memoria. El libro, forrado en piel de Rusia, se lo dió a Cristi.

Por RAQUEL TIBOL

SE ha dicho repetidamente, y con razón, que los cuadros de Frida Khalo son un testimonio valiente y valioso de su propia existencia... ¿Qué existencia es esa que ha provocado una realidad de arte tan alarmante, conmovedora, única, hiriente, abundosa, erizada, advertidora, austera, trágica, amorosa, desgarrante, tierrísima, prolija, activa, relatora, sustantiva, dichosa?

Conoci a Frida Khalo una tarde del mes de mayo de 1933 y por algunos días, brevísimo e intenso, habité su universo habitado de sinceridad. Era tiempo de extremo sufrimiento para esa mujer bellísima. El sufrimiento habitaba en ella fuerosamente. Los padecimientos estallaban como secuencias de un empujón y caprichoso juego malabar.

Desde su dolor llegó Frida, como un mensajero sereno y heroico, a relatar fragmentos de una historia que era la suya, y yo hubiera querido medir mi desconcierto para saber si fui capaz de comprenderla.

Hoy reproduzco aquellos fragmentos que alguna vez habré de elaborar en una "Vida Imaginaria de Frida Khalo".

"Nací en Coyoacán, en la esquina de Londres con Allende. Mis padres compraron un terreno que era parte de la hacienda de El Carmen y allí edificaron su casa. Mi madre, Matilde Calderón y González era la mayor de los doce hijos que tuvieron mi abuela gachupina, Isabel, y mi abuelo, un indigena de Morelia. Mi madre era amiga de las comadres, de los niños y de las viejas que llegaban a la casa a ver los rosarios. Nunca le faltó nada, en su cómoda siempre había cinco pesos de plata. Era una mujer bajita, de ojos muy bonitos, muy fina de boca, morena. Cuando iba al mercado ojalá con gracia su cinturón y cargaba coquetamente su canasta. Muy simpática, activa, inteligente. No sabía leer ni escribir, sólo sabía contar el dinero. Murió joven, a los 36 años.

"Mi padre Guillermo Khalo, era muy interesante, de bastante elegancia al moverse, al caminar. Tranquilo, laborioso, valiente, de pocos amigos. Sólo tenía dos amigos. Uno era un viejo largo-

"Entre los tres y los cuatro años a Cristi y a mí nos mandaban a un colegio de parvulitos. La maestra era del tiempo antiguo, con pelos artificiales y trajes rarísimos. Mi primer recuerdo se refiere justamente a esa maestra. Estaba ella parada al frente del salón todo oscuro, sosteniendo en una mano una vela y en la otra una naranja, explicando cómo era el universo, el sol, la tierra y la luna. Me crisé de la impresión. Me quitaron los calzones mojados y me pedieron los de una niña que vivía en frente de mi casa. A causa de eso le cobré tal odio que un día la traje cerca de mi casa y comencé a ahorcarla. Ya estaba con la lengua de fuera

cuando pasó un panadero y la sacó de mis manos.

"Después participé en la cosa religiosa. A los seis años me dieron la Primera Comunión. Para eso, durante un año, nos hacían asistir, a Cristi y a mí, a la doctrina; pero nos escapábamos y nos íbamos a comer tejocotes, membrillos y capulines a un huerto cercano.

"Cierta día estaba mi media hermana, María Luisa, sentada en la bacinica cuando jugando la empujé y cayó hacia atrás con

Raquel Tibol mencionó que después de esta publicación habló por teléfono con Frida Kahlo, quien la invitó a cenar; ese día volvería a dormir en la casa de Coyoacán. *Novedades* fue el primer medio para el que colaboró en México. 

HA

Raquel Tibol | «Fragmentos para una vida de Frida Khalo» en *Novedades*, México, número 259, 7 de marzo de 1954



SUEÑO DE PAZ

DESVANECERSE EN EL CULMEN DEL SIGLO XX

Daniela Díaz Olvera y Gloria Velasco Reyes | Investigación
Héctor Palhares Meza

La sociedad sin el arte sería lo que el hombre sin alma [...]. El hombre necesita un ideal, y ese ideal debe buscarse por medio del arte.

Juan M. Villela, crítico de arte en «La pintura mexicana», *El Artista*, 1874

En 1950, a raíz de la participación de México en la xxv Bienal de Venecia, la delegación nacional recibió invitaciones por parte de varios países para llevar a cabo una exposición itinerante de arte mexicano.

La organización del proyecto estaría a cargo de la Secretaría de Educación Pública, a través del Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura (entonces INBAL), entidad encabezada en aquel tiempo por el compositor, director de orquesta, profesor y periodista Carlos Chávez. Se determinó que el trabajo curatorial y de logística, sería efectuado por el reconocido museógrafo y promotor cultural Fernando Gamboa, subdirector del Instituto.

Bajo el título *Arte mexicano: desde tiempos precolombinos hasta nuestros días*, se trató de la exposición de arte nacional más ambiciosa que se hubiera montado fuera del país. Según el propio Gamboa, abarcaría el arte precolombino, Barroco, manifestaciones populares, arte del siglo xix, Muralismo y pintura contemporánea.

Para la muestra se encargaron obras inéditas a artistas como David Alfaro Siqueiros, Xavier Guerrero, José Clemente Orozco, Diego Rivera y Rufino Tamayo. La única condición era que se enfatizaran los ideales de la Revolución Mexicana y la transición a un país moderno.

Diego Rivera propuso *Pesadilla de guerra, sueño de paz*, que fue aceptado sin haber visto el dibujo preparatorio. El maestro comenzó a trabajar en la obra a principios de 1952; para ello, se instaló en el tercer piso del Palacio de Bellas Artes, con la intención de realizarla a la vista del público. Existen fotografías que dan cuenta del proceso de trabajo, así como de la presencia de su esposa, Frida Kahlo, amigos de la pareja que servirían como modelos y algunos ayudantes.

Al óleo, y sobre un lienzo de grandes dimensiones, el maestro realizó su versión de la Guerra de Corea (1951-1953), en el marco de la Guerra Fría, conflicto bélico que polarizó a Occidente y a Oriente en un enfrentamiento entre los Estados Unidos de Norteamérica y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas. La carrera armamentista de ambas facciones llevó al desarrollo de bombas nucleares y de hidrógeno. La investigadora Ana Isabel Pérez Gavilán señala que dentro del conflicto, Corea fue una *válvula de escape*.

Raquel Tibol observó: *La guerra de Corea había conmovido al artista*. Ciertamente, la disputa movilizó a personalidades del ámbito del arte y la cultura a nivel internacional, y Diego Rivera, férreo militante político, se unió al movimiento pacifista. Junto a personajes como Pablo Picasso, el muralista impulsó una campaña que consistió en la recolección de firmas para organizar un plebiscito en contra de las armas nucleares, conocido como el Llamado de Estocolmo.

En el extremo superior izquierdo del mural aparecen los líderes comunistas Iósif Stalin y Mao Zedong, también promotores del Llamado de Estocolmo, quienes ofrecen una pluma para su firma y la paloma de la paz a tres personajes que representan a las potencias mundiales del Reino Unido, Estados Unidos y Francia: John Bull, el Tío Sam y Marianne, respectivamente.

En el centro derecho del mural crece una nube con forma de hongo, precisamente, ocasionada por la detonación de una bomba atómica. Debajo de ésta, las llamas envuelven a un grupo de soldados que apuntan sus armas en dirección a un hombre crucificado

y dos ahorcados de rasgos orientales. A la derecha, los soldados flagelan a otras víctimas.

Debajo de la escena violenta y en primer plano es posible distinguir actores del ámbito cultural e intelectual mexicano entregados a la recolección de firmas. Sobresale Frida Kahlo en silla de ruedas, quien se muestra activa y diligente tal como había sido representada por Diego en *El Arsenal*, mural de 1928 sito en la Secretaría de Educación Pública en Ciudad de México. Detrás de ella figura Marco Antonio Borregui, *el Yucateco*, ayudante de Rivera. A su derecha se encuentra el poeta Enrique González Martínez (a quien usualmente se le confunde con Efraín Huerta, por el parecido físico que guardan ambos hombres de letras) y Guillermo Monroy, uno de los Fridos, alumno de Frida Kahlo y también ayudante de Diego. En el centro, Graciela, *Chela* Monroy, hermana de Guillermo, solicita con vehemencia la firma a un soldado acompañado por su familia.

Otras personalidades retratadas son: María Luisa Sevilla, amiga y militante del Partido Comunista; el arquitecto Gustavo Vargas, amigo del matrimonio Kahlo-Rivera; el doctor Gustavo Noble Hoyo, fundador del Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS); *El Güero* Suárez, también miembro del Partido Comunista, y Ruth Rivera, hija del maestro. Asimismo en el extremo inferior izquierdo, son visibles los protagonistas del universo pictórico del artista: una indígena que ase la mano de una niña y carga en sus espaldas a un pequeño que mira al espectador, posiblemente un autorretrato del mismo Diego Rivera como niño.

En el extremo superior derecho se erigen algunas construcciones arquitectónicas

que sitúan la escena en el Centro Histórico de Ciudad de México a la altura de la calle de San Juan de Letrán –hoy Eje Central Lázaro Cárdenas–. Entre numerosos edificios y anuncios publicitarios, que denotan el proceso de modernización, se identifica el esqueleto de la Torre Latinoamericana, así como el mítico Cine Maya (ver desplegado).

Rivera contó apenas con 35 días para pintar el mural. Sin embargo, a su terminación, éste no sería expuesto de manera pública en México. La noche del 14 de marzo de 1952, en obediencia a las órdenes traspuestas por el Secretario de Educación, Manuel Gual Vidal, y bajo la supervisión de un comité encabezado por Gamboa, la tela fue separada del bastidor, enrollada y dispuesta en un contenedor. El acto escandalizó a la élite cultural del país, ya que existieron diferentes versiones sobre lo ocurrido. Rivera declaró a la prensa: *en el principio de este asunto tuve yo la impresión de que se trataba de una cuestión interna entre los organizadores de la exposición y de los intereses de todo orden que ellos tienen. Ahora estoy convencido de que se trata del temor que en el gobierno ha despertado el contenido de ese mural: la lucha por la paz*. Frida Kahlo apuntó: *No sé nada sobre el paradero del cuadro. No era fraccionable como se dice, sino un solo cuadro*.

Existen varias misivas que permiten comprender el polémico momento: el 26 de febrero de ese mismo año, Carlos Chávez envió un oficio a Rivera en el que le manifestaba que no estaba dispuesto a exhibir la obra en el extranjero por contener [...] *graves cargos de naturaleza política en contra de varias naciones extranjeras con cuyos gobiernos el*

nuestro cultiva relaciones amistosas. A lo que el artista respondió: *He destacado la crucifixión de un guerrillero norcoreano [...] por tropas de Syngman Rhee. Siendo esto un crimen contra los derechos humanos y la civilización del dominio público, en letras de molde y en imágenes fotográficas, me guardé de hacer el insulto a usted, de pensar que pretende usarlo como un cargo hecho por mí a varias naciones*. Según el investigador Bertram D. Wolfe: *Carlos Chávez tras rogarle que mejor hiciera otra cosa para la muestra de París, formalmente le notificó que el gobierno de México no podía exhibirla en París ni colocarla en forma permanente en el museo de Ciudad de México*. Lo anterior debido a que la presencia caricaturesca y burlona de las tres potencias occidentales, específicamente la de Marianne –símbolo de la Revolución Francesa–, implicaba un problema diplomático.

Ninguna de las autoridades involucradas en la desaparición de *Pesadilla de guerra*, *sueño de paz* indicó cuál sería su destino: si se destruiría o sería entregada a su autor. Unos días después, el pintor exigió a Carlos Chávez la rescisión del contrato y devolvió los cheques con los que se le había liquidado. El INBAL mantuvo vigente el convenio y no aceptó la restitución del pago. A pesar del incidente, el desarrollo pictórico del maestro quedaría bien representado en la exposición, con 25 cuadros y reproducciones fotográficas de otros murales, aunque ninguna pieza inédita.

No fue sino hasta mayo de 1953, que el mural fue devuelto oficialmente por el instituto al maestro. Sin embargo, el propio

Rivera llegó a aseverar que la obra le había sido entregada el 18 de marzo de 1952. La crítica de arte Raquel Tibol refiere en su libro *Diego Rivera, luces y sombras*, que el muralista había vendido la obra a la República Popular de China por la cantidad de cinco mil dólares.

Se sabe que la pieza se embarcó hacia Oriente el 30 de junio de 1953. El traslado se realizó por mar, ya que por sus dimensiones, no pudo viajar en avión y llegó así a la entonces República Checoslovaca, para después continuar su destino. Luego de aquel trámite, se perdieron todos los registros. Un año después falleció Frida. Eso fue lo último que Diego Rivera supo en vida de su controvertido “engendro comunista” –como apodó la prensa de la época al mural–.

Apesar de que en México se perdió la pista de la obra, posteriormente el historiador y crítico de arte chino Xing Xiaosheng, asegura en su libro *Buscando sueños en México* (2003), que existieron testigos que vieron *Pesadilla de guerra, sueño de paz* expuesto en el recibidor de un edificio localizado en una de las calles más céntricas de la ciudad de Pekín, probablemente el Hotel de la Paz en el marco de la Conferencia por la Paz de la Región Asia-Pacífico en octubre de 1952. El investigador añade: *no hay registro que haya salido del país, por lo que debió haberse destruido ahí. Desde la llamada “apertura China”, he intentado buscarlo por diferentes canales, pero todos han resultado nulos. Visité el edificio que aún existe, y lo único que pude obtener fue el testimonio de un empleado que había trabajado ahí desde que fue sede del Congreso, quien me confirmó que había*

visto la pintura [...]. Durante la Revolución Cultural casi todo lo que había del extranjero fue destruido por considerarse “burgués”; en el cuadro aparecían también intelectuales y comerciantes junto con campesinos, algo que los chinos no podían concebir en ese periodo de dignificación del proletariado. Además, nuestras relaciones con la URSS estaban en un mal momento, y creo que los líderes chinos no podían soportar que Mao apareciera junto a Stalin; por eso creo que deben haber destruido la obra.

Respecto al paradero del mural, la investigadora Ana Isabel Pérez Gavilán comenta que *parece un inventario de ficción. Abundan las suposiciones y los rumores y escasean las certezas*. En 2000 se publicaron varias notas en diarios mexicanos que afirmaban que la obra se encontraba en las bodegas del Museo Pushkin de Moscú. Sin embargo, en una entrevista, el entonces director de la institución, Mijaíl Kamiemski, aclaró que únicamente poseían tres obras del mexicano: *Paisaje* (1911), *Retrato de Sofía Makar-Batkina* (1929) y *Gloriosa victoria* (1952).

Guadalupe Rivera Marín afirmó que Diego donó el mural a Rusia en 1956, y según ella, la última vez que se le vio fue en Varsovia, Polonia.

El día de hoy se conoce por medio de registros fotográficos. El Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información de Artes Plásticas en Ciudad de México, así como el Museo Dolores Olmedo resguardan en sus archivos, fotografías a color.

También se conocen imágenes de la inauguración en el Palacio de Bellas Artes, que según Pérez Gavilán fue privada; por otro lado, Diego Rivera comentó en entrevista

con Gladys Stevens March que se trató de un evento multitudinario, aunque no oficial: *Trabajé más duro que nunca y terminé, en realidad, antes del plazo. Inmediatamente ofrecí una exhibición pública del trabajo, de manera que, si se advertía en él algo malo pudiera yo revisarlo... antes de esto, nunca había sido recibida una pintura mía de una manera entusiasta por el Pueblo Mexicano, y en particular de los trabajadores y los campesinos. A pesar de que hubo poca publicidad, una multitud de más de tres mil personas fue a ver el mural entre las siete de la noche y la media noche en ocasión de su primera presentación. Muchos diplomáticos de los países de América hispánica estaban entre los visitantes [...]. Ni Chávez, ni ninguno de los funcionarios del Instituto Nacional de Bellas Artes o de la Secretaría de Educación Pública se hicieron presentes. El evento tuvo lugar el día antes del desmontaje de la obra.*

Existen bocetos de *Pesadilla de guerra, sueño de paz*. Entre ellos, un dibujo preparatorio de 440 x 976 centímetros que resguarda el Museo Anahuacalli, y una calca de 332 x 900 centímetros en Museo Soumaya.Fundación Carlos Slim. Esta última fue adquirida de Rina Lazo, asistente de Rivera, quien la mantuvo inédita por más de medio siglo y posteriormente la ofreció en venta en los Estados Unidos. En 2004, Fundación Carlos Slim la repatrió para su investigación y conservación.

La calca, hecha de grafito sobre un frágil soporte de papel vegetal, está integrada por 14 fragmentos que pueden dividirse en dos grupos por su distribución: vertical y horizontal. El primero está integrado

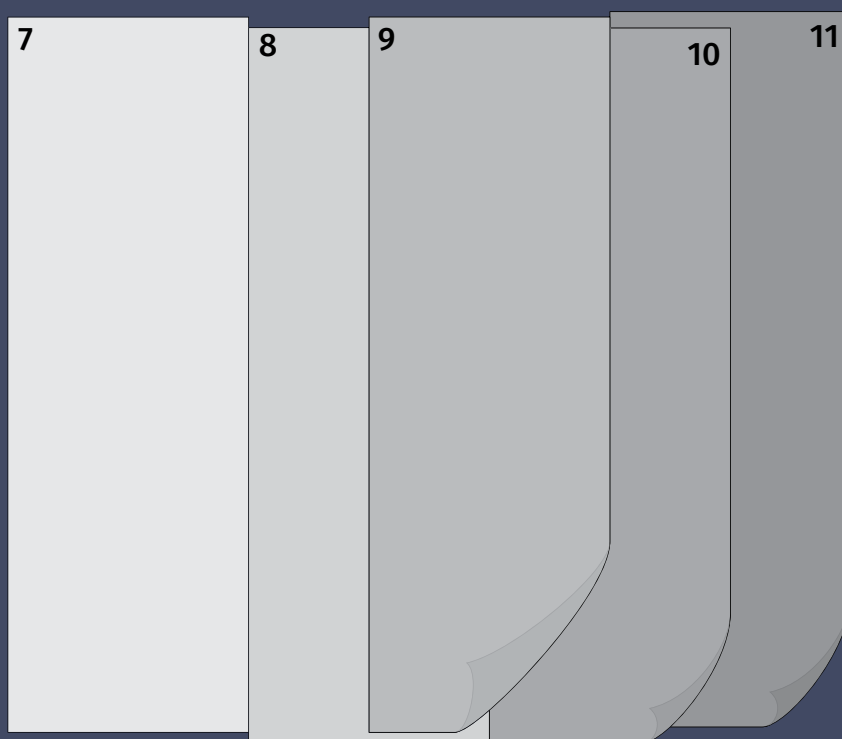


por once piezas y el segundo por dos. No obstante, para conseguir la totalidad de la escena, únicamente, son necesarias diez. Si se numeran los fragmentos de izquierda a derecha es posible notar que a partir del noveno, el siguiente contiene prácticamente la mitad del dibujo anterior, de manera que tres fragmentos: 9, 10 y 11, se traslapan notablemente, más no exclusiva, pues todas las piezas repiten algunos elementos de sus pares. Lo más probable es que se trate de guías de armado.

Las calcas horizontales 12 y 13 abarcan la parte superior de los fragmentos 6, 7, y parte del 8 forman el hongo de la bomba atómica. En una de ellas, están escritos algunos números

en operación matemática. Quizá los cálculos con respecto a las dimensiones de la superficie o la distribución del dibujo.

Museo Soumaya conserva una más, la número 14, que es de menor tamaño, y se encuentra montada sobre un bastidor, que reproduce parte de los fragmentos 5 y 6, en donde figura Chela Monroy. Cabe mencionar que en comparación con las verticales, en ésta se distingue la espalda de un soldado que apunta su arma a un sitio desconocido. No obstante, en el dibujo de Museo Anahuacalli, así como en las fotografías del mural finalizado sí se aprecia. Otra de sus singularidades es que presenta la firma del maestro Rivera en el extremo inferior izquierdo.



SEGUNDA.- CON RELACIÓN A LOS TRAZOS QUE PRESENTAN REPASOS O REMARCAMIENTOS ALGUNOS DE ELLOS FUERON REALIZADOS POR UNA MISMA PERSONA Y OTROS FUERON REALIZADOS POR LOS MENOS DOS PERSONAS, CON EL OBJETO DE RESTAURAR Y DARLE MANTENIMIENTO A LA OBRA PARA SU CONSERVACIÓN.

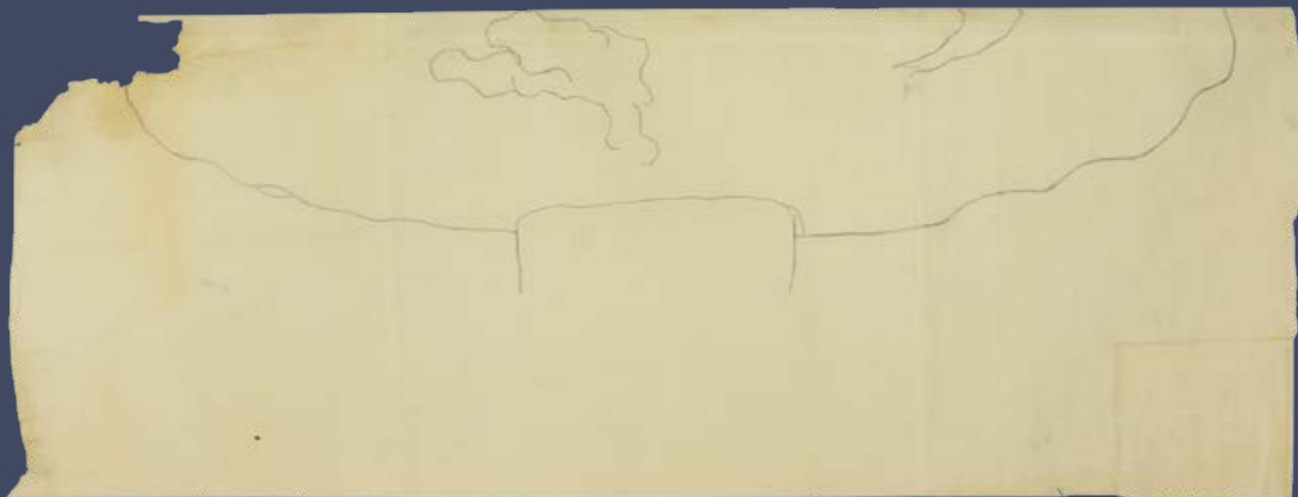
TERCERA.- DEL ESTUDIO REALIZADO SE DETERMINA QUE LOS TRAZOS, RASGOS QUE CONFORMAN LAS CALCAS, QUE CONTIENEN LAS IMÁGENES, ESBOZOS, BOSQUEJOS O DISEÑOS DE LA OBRA DENOMINADA **"PESADILLA DE GUERRA, SUEÑO DE PAZ", 1952**, REALIZADA EN CARBONCILLO SOBRE PAPEL POR SU AUTORÍA SE DETERMINA QUE SI PRESENTAN SIMILITUD GRAFICA, CON LOS ELEMENTOS BASE DE COTEJO COMO DE **"DIEGO RIVERA"**.

CUARTA: CON RELACIÓN A LA FIRMA QUE OBRA, EN EL LIENZO DENOMINADO TRAZOS DEL RETRATO DE CHELA MONRROY PARA EL MURAL **"PESADILLA DE GUERRA, SUEÑO DE PAZ"**, Y CONFORME A LOS ELEMENTOS PROPORCIONADOS COMO BASE DE COTEJO SE DETERMINA QUE SI CORRESPONDE AL ORIGEN GRAFICO COMO DE **"DIEGO RIVERA"**.

SÉPTIMA: LOS ELEMENTOS TÉCNICOS UTILIZADOS SON LOS QUE SE CITAN EN LA METODOLOGÍA DE ANÁLISIS DEL PRESENTE DICTAMEN.

ATENTAMENTE.

LIC. JOSÉ ALFREDO ZURITA CARMONA
PERITO EN GRAFOSCOPIA Y DOCUMENTOSCOPIA.



Calca para el mural *Pesadilla de guerra, sueño de paz*, fragmentos 12 (abajo) y 13 (arriba) | 1952 | Carboncillo sobre papel
 REPRODUCCIÓN AUTORIZADA POR EL INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA, 2017 | D.R. © 2017 BANCO DE MÉXICO, "FIDUCIARIO" EN EL FIDEICOMISO
 RELATIVO A LOS MUSEOS DIEGO RIVERA Y FRIDA KAHLO

La maestra Raquel Tibol solicitó que se realizaran estudios históricos, químicos y físicos de la obra. Para ello el investigador Héctor Palhares convocó a la maestra Hilda Trujillo, directora del Anahuacalli, Karla Niño de Rivera, restauradora también de este museo, Fernando Híjar, Juan Coronel, Alicia Azuela y el químico Javier Vázquez, entre otros especialistas de la obra de Diego Rivera y miembros del equipo de Museo Soumaya, con la intención de cotejar los dibujos de ambas instituciones. Los resultados obtenidos arrojaron diferencias entre personajes y contenidos de ambas piezas. Como parte del trabajo colaborativo, el Museo Anahuacalli solicitó distintos análisis: químicos, de microsonda, microestructura y tramas de papel, así como acercamiento a las fibras estructurales del soporte. Los estudios están en proceso y se encuentran en investigación desde distintas disciplinas.

En el 2013, Raquel Tibol declaró: *La obra se puede exponer sin problema alguno. Es Diego con sus ayudantes. Sí, ayudantes porque él nunca tuvo taller... nadie inventó una imagen en un mural de Diego jamás.* Esta declaración encuentra fundamento en el análisis grafológico que la maestra Tibol solicitó como **única prueba contundente**. El perito en grafoscopia y documentoscopia José Alfredo Zurita Carmona, quien llevó a cabo la investigación, concluyó: [...] *los trazos, rasgos que conforman las calcas [...] por su autoría se determina que sí presentan similitud gráfica, con los elementos base de cotejo como de «Diego Rivera».*

En cuanto a las diferencias entre las tres versiones conocidas del mural, la final, el dibujo preparatorio y la calca, son pocos los detalles que varían de una a otra, aunque naturalmente, hay más parecidos entre el dibujo y el lienzo perdido. En estos dos la expresión de Stalin y Mao es visiblemente más amable que en la calca de Museo Soumaya. También hay diferencias en cuanto a la proporción de algunos elementos como el tamaño de la explosión atómica, más pequeña en la calca.

La historia y la polémica en torno a *Pesadilla de guerra, sueño de paz*, contribuyen a la mitificación de una obra en la que Rivera manifestó nuevamente su simpatía por el comunismo y las tendencias ideológicas leninistas-marxistas, las cuales fueron una constante a lo largo de su trayectoria artística. Así reasumió: [...] *claro está, de que siguiendo las enseñanzas del maestro Mao [Zedong], nueva luz de Oriente, sepamos hacernos de la carne y sangre de la sangre de nuestro pueblo, y logrando hablar el lenguaje de ese pueblo le hablemos de lo que a él conviene, para llevarlo hacia la limpia de los escombros viejos y la construcción esplendente de una sociedad sin clases, donde el arte, libre al fin de toda presión, vuelto en forma y contenido la expresión misma de la revolución realizada, alcance, sirviéndose de la técnica nueva conquistada y de la experiencia adquirida y la verdadera libertad alcanzada, un esplendor extraordinario de la paz fecunda, como jamás antes alcanzó.* 🌸🌸🌸



DEL FRAGMENTO AL TODO

Francisco Escorza | Comunicación

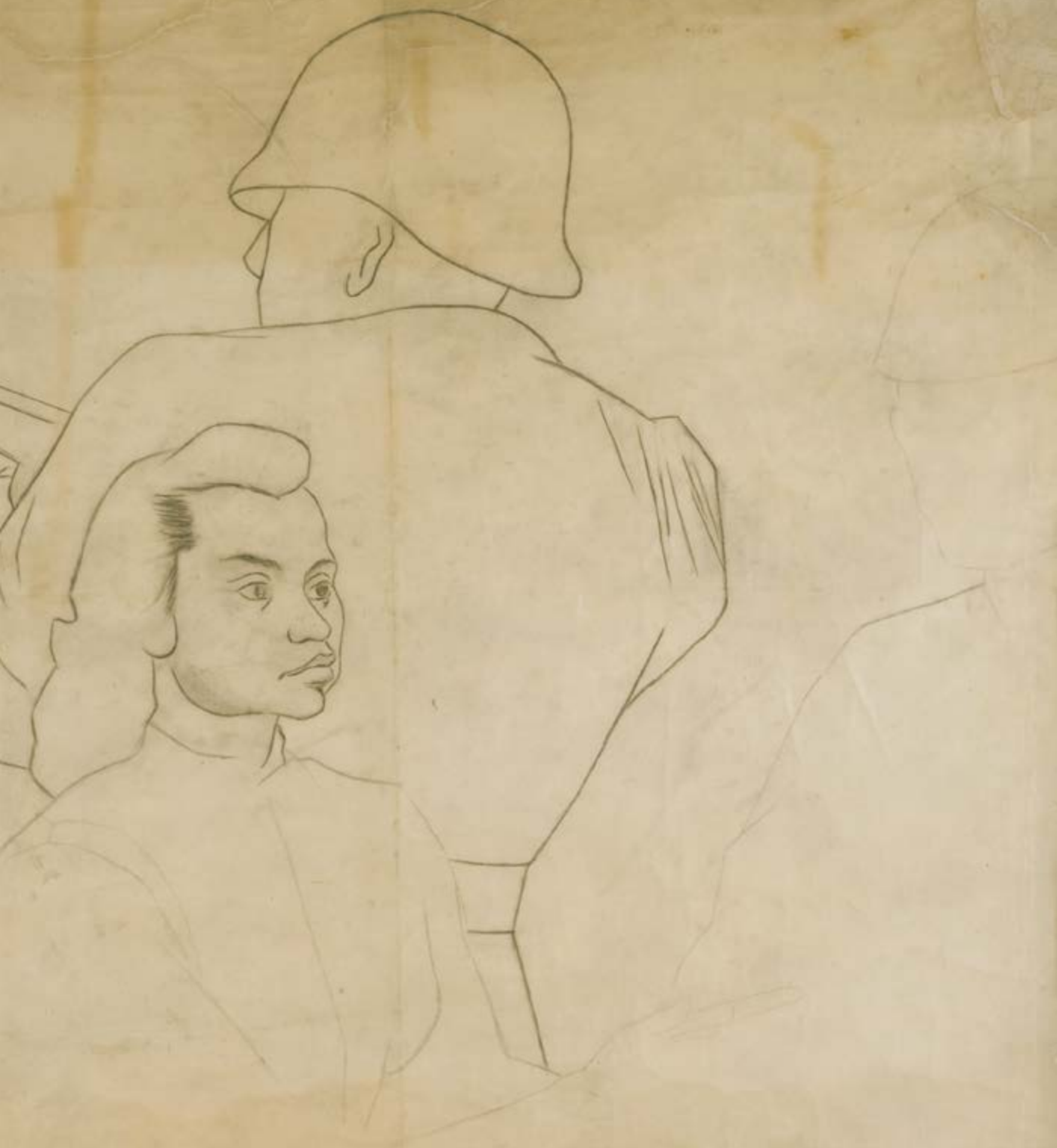
¿Cómo se transforma una obra cuando ves una parte y luego la pieza completa? Acompáñanos a desentrañar los significados que Diego Rivera muestra en una escena en *Pesadilla de guerra, sueño de paz*.

¿Qué observas en esta calca? De la mujer se distinguen rostro, cabello largo y hombros. Detrás aparece un hombre que sostiene un arma. A diferencia de los detallados rasgos de la joven, sólo son visibles la nariz, una oreja y el casco que lo protege. ¿Qué imaginas que está pasando? Por la indumentaria se puede inferir que es un soldado en batalla. ¿Tendrías miedo en esa situación? ¿Ella lo tiene? ¿Acaso él la protege? Obsérvala; se muestra recta y segura de sí; tal vez se aleja de manera decidida de un conflicto. El fragmento permite explorar diversas interpretaciones para éste personaje.

¿Qué sucede cuando encontramos a la joven en la calca completa? Abre el desplegado. Su rostro es el mismo, con la mirada fija y decidida, frente a un hombre a quien le acerca una hoja y una pluma. La misma postura adquiere un nuevo significado al desaparecer aquel soldado.

El fragmento permite apreciar el detalle que, al observar la composición global, nos invita a reinterpretar la expresión de la joven. Si en un primer momento la vinculación con el soldado pareciera estrecha, en la totalidad de la calca se enfatiza el poder de la sociedad civil ante los conflictos bélicos. Ella es Graciela, *Chela*, Monroy y pide, como Frida Kahlo, firmas por la paz. Un fragmento nos recuerda la importancia de los procesos creativos. Una escena completa nos invita a prestar atención en los detalles para comprender con mayor profundidad, no sólo la obra de arte, sino también el entorno y nuestra historia. 🌸🌸

Calca para el mural *Pesadilla de guerra, sueño de paz*, fragmento 14 | 1952 | Carboncillo sobre papel
REPRODUCCIÓN AUTORIZADA POR EL INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA, 2017 | D.R. © 2017 BANCO DE MÉXICO,
"FIDUCIARIO" EN EL FIDEICOMISO RELATIVO A LOS MUSEOS DIEGO RIVERA Y FRIDA KAHLO





RESTAURACIÓN DE LA CALCA

PESADILLA DE GUERRA, SUEÑO DE PAZ

Sergio Sandoval | Laboratorio de Conservación

Una calca es la copia de un dibujo que se obtiene al trazar el contorno de las figuras sobre un papel o un lienzo. Del epílogo de la Escuela Mexicana de Pintura, *Pesadilla de guerra, sueño de paz* se forma al unir diez fragmentos; tres más sirven de guía y uno restante completa la escena central. Sobre papel vegetal, cuya principal característica es la traslucidez, se aplicó el grafito.

El dibujo se resguarda en el Museo Anahuacalli de Ciudad de México, del que partió el mural hoy desaparecido. La obra de Museo Soumaya posiblemente es el resultado de calcar dicho dibujo, al que se sobrepusieron las hojas de *albanene* para trazar con un lápiz el contorno de todas las figuras. Debido a la transparencia del papel fue posible retrazar el dibujo en la parte posterior. El testigo presente en la línea de grafito, de trama y urdimbre en forma de red, muy parecido al tafetán, plantea la hipótesis de que la calca fuera un apoyo para el trazo final sobre un lienzo al que finalmente se le aplicaría color. Funcionó de la misma forma como una hoja de papel carbón que permite hacer copias de un original.

Estado de conservación y restauración

Para dar mayor soporte al papel vegetal de naturaleza frágil, y con faltantes que se evidencian en injertos del mismo material, en algún momento Graciela Monroy decidió

montarlo sobre una especie de fieltro al que comúnmente se denomina «pellón». El adhesivo fue una mezcla de engrudo y pegamento blanco, utilizado con frecuencia en la segunda mitad del siglo xx sobre papel o lienzos y que ha caído en desuso dentro de la disciplina de la conservación.

La restauración de la obra consistió en eliminar el soporte de pellón y el adhesivo que lo unía con el papel original. Esto se realizó de forma mecánica, sin agregar humedad o solventes, pues el papel vegetal es susceptible al agua.

En el reverso se dispuso un nuevo soporte auxiliar de papel japonés que permite apreciar los trazos en el anverso y reverso. Se utilizó un adhesivo acrílico termo-plástico por medio de una malla de nailon, con la finalidad de que la película fuera lo más delgada posible, y una vez seco, se montaron los papeles con calor ligero. Los faltantes del soporte se injertaron con papel japonés de grosor medio y fueron adheridos con un pegamento a base de celulosa disuelto en alcohol para acelerar su secado. Los tratamientos anteriores se rigen bajo los principios de retratabilidad y mínima intervención.

Gracias a la maestra Raquel Tibol se inició no sólo el estudio, sino también la conservación de la calca en el compromiso de Fundación Carlos Slim que une ciencia y arte para el disfrute de todos los públicos, además de ser punto de partida para nuevas investigaciones. 🌿🌿🌿

FRIDA KAHLO HUBIERA CUMPLIDO 50 AÑOS

En 1942 Frida fue invitada como maestra para la materia de Iniciación Pictórica en la Escuela de Pintura y Escultura (antecedente de la actual Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado, *La Esmeralda*) dirigida por Antonio Ruiz, *el Corcito*. Entre el equipo de docentes también se encontraban su esposo, Diego Rivera, así como María Izquierdo y Germán Cueto, entre otros.

La investigadora Martha Zamora recupera en el libro *El pincel de la angustia* (1987), la memoria

de Guillermo Monroy, uno de los alumnos a los que Frida cariñosamente apodó «Los Fridos»: [...] *quiero que sepan, queridos chamacos, que no existe un solo maestro en toda la Tierra que sepa enseñar arte.*

Gracias a los comentarios de sus estudiantes es posible saber que Frida distó de ser una maestra de métodos ortodoxos y que más bien, sus enseñanzas estuvieron dirigidas al cultivo de la sensibilidad y el desarrollo del pensamiento individual. 🌸🌸🌸

FRIDA KAHLO POR RAQUEL TIBOL

La crítica de arte logró una síntesis de la vida de Frida Kahlo, donde ofrece datos contundentes como su ascendencia, amistades, viajes, padecimientos, relaciones con el mundo del arte, y el número de obras de su autoría. Finalizó con una desoladora cita que reafirma la idea de la pintura como analgésico. 🌸🌸🌸

SOBRE LA INAUGURACIÓN DEL MUSEO FRIDA KAHLO

Raquel Tibol llegó a México el 25 de mayo de 1953 por invitación de Diego Rivera, y se hospedó en la Casa Azul de Frida Kahlo. Durante el tiempo en que vivió con los artistas, Tibol le propuso a Frida escribir su biografía. Según las memorias de la escritora argentina, nacionalizada mexicana en 1961, la convivencia fue cercana e íntima y el trabajo fructífero. No obstante, la maestra abandonó la casa un mes después por dos razones: el proyecto político (la formación del Congreso Continental de Cultura) para el que Rivera la convocó no prosperaba, y la segunda, el temor a las represalias por haber rechazado las insinuaciones de Frida. Tibol visitó a la artista poco antes de su muerte. 🌸🌸🌸



FRIDA Y DIEGO COMO CALAVERAS, ARCHIVO RAQUEL TIBOL

Rebeca Rosendo Corona | Laboratorio de Conservación

En el archivo de Raquel Tibol se encuentran textos que no son de su autoría, pero que ella conservó al ser mencionada y como material de investigación, con énfasis en el vínculo arte-ciencia. Tal es el caso de un informe de análisis de materiales hechos a dos pinturas de Frida Kahlo, la primera de ellas, una doble imagen donde la pintora se representó como calavera en cuyos ojos se observa un autorretrato, lleva por nombre *Frida como calavera y Frida ante el espejo*; la segunda pintura es *Diego como calavera*. Ambas fueron realizadas sobre la portada y contraportada del libro *Traité theorique et pratique de l'art des accouchements* [Tratado teórico y práctico del arte de dar a luz] de Pierre Cazeaux. El libro perteneció a Frida en 1939 y versa sobre la gestación, temática de interés para la pintora, quien nunca pudo llevar a término un embarazo.

En 2005, de acuerdo con el informe, se realizaron estudios para identificar los materiales utilizados y determinar la temporalidad y autenticidad de las pinturas.

Los análisis estuvieron a cargo del restaurador Manuel Serrano Cabrera y el químico Javier Vázquez Negrete. Las técnicas empleadas fueron observación con lentes de aumento sobre la pintura y un estudio con luz ultravioleta para distinguir alguna intervención sobre la capa pictórica, al observar la fluorescencia de los materiales. Asimismo, se tomaron algunas muestras para la identificación microquímica y

un examen estratigráfico con microscopio, que consiste en observar la secuencia pictórica y algunas características de los pigmentos, como el tamaño de las partículas.

Las conclusiones de las pruebas apuntaron que la obra se conservaba con los materiales originales que utilizó Frida: aceite secante como aglutinante de la pintura (óleo), un recubrimiento de barniz en la superficie, ausencia de base de preparación y sin la presencia de añadidos ni intervenciones posteriores.

Los pigmentos utilizados por la artista fueron: rojo óxido, laca sintética roja, bermellón, azul ultramarino, azul de Prusia, blanco de zinc, yeso, blanco de bario, amarillo de cadmio, ocre, tierra de sombra y negro de humo. Todos ellos se aplicaron puros o en algunas ocasiones mezclados, para generar tonos como el verde y matizar las carnaciones.

La investigación sobre el envejecimiento del aceite secante ubicó la aplicación del óleo cerca de 1940; todo ello, sumado a la investigación de Raquel Tibol sobre el contexto de la artista en su libro *Frida Kahlo. Una vida abierta* de 1983, y citado por Serrano, confirmó la autenticidad de la pieza.

Las pinturas también fueron reconocidas por Arturo García Bustos, integrante del grupo los Fridos. El libro fue entregado por Diego Rivera como obsequio a David Alfaro Siqueiros tras la muerte de Frida y posteriormente formó parte de dos colecciones privadas, antes de ser subastado en Canadá en 2011. 🌻🌻



Nota biográfica de Frida Kahlo

Por Diego RIVERA

LA pintora Frida Kahlo nació en Coyoacán —México, D. F.—, el 7 de julio de 1910, de madre mexicana, Matilde Calderón, y padre alemán, Guillermo Kahlo.

Hizo estudios en la Escuela Normal de Maestros y Bachillerato en la Escuela Nacional Preparatoria, donde preparaba estudios profesionales de medicina. A los 16 años, un accidente de autobús en choque con un tranvía despedazó su cuerpo, interrumpió sus estudios y condicionó su vida para el resto de sus días.

Con una voluntad heroica sobrepasó las condiciones físicas que le impusieron una vida terriblemente dolorosa. Encontrándose encamada con un aparato inmovilizador, a causa de una fractura doble en la columna vertebral, empezó a pintar por iniciativa propia. Fue completamente autodidacta y llegó a la maestría de su oficio sin enseñanzas ni influencias recibidas de nadie.

Fue maestra de pintura en la escuela de artes plásticas de la Secretaría de Educación "La Esmeralda" y formó discípulos que figuran hoy entre los elementos más valiosos de la generación más joven de artistas mexicanos. A éstos los impulsó siempre hacia la conservación y desarrollo de la personalidad en su trabajo y hacia la clarificación social y política de sus ideas; la mayoría de sus discípulos son hoy miembros del Partido Co-

munista Mexicano, del cual ella fue, desde los 13 años de edad, una militante leal y ardiente.

Desde sus primeros trabajos se acusó su talento, que se desarrolló continuamente hasta culminar en una obra sin precedentes en la historia del arte, pues Frida Kahlo es la única mujer que ha expresado por medio de la plástica no sólo los sentimientos sino la vida biológica de la mujer: su cuadro **Mi Nacimiento** es la única pintura conocida que manifiesta el acto a que se refiere el título, con una realidad completa.

Su realismo fue total. No falló en expresar ni una sensación ni una emoción, ni una circunstancia física interna o externa al objeto o al sujeto.

Realizó exposiciones personales en Nueva York, en París —donde uno de sus autorretratos fue adquirido por el Museo del Louvre— y en México, donde recibió un Premio Nacional. Hay obras suyas en numerosas colecciones públicas y privadas de México, Europa y los Estados Unidos. En todas partes la crítica acogió con entusiasmo su trabajo.

Falleció el 13 de julio de 1954, cuando el Instituto Nacional de Bellas Artes de México preparaba para ella un homenaje nacional y reunía para éste, que debía tomar la forma de una gran exposición, la mayor cantidad posible de sus obras, pertenecientes a diferentes colecciones privadas y al Museo de Bellas Artes de México, así como a otros museos y colecciones de este continente.

Coyoacán, agosto de 1954.



FRIDA HASTA LA LOCURA

Carolina García Torres | Investigación

*Las ranas siguen cantando para nosotros –y nuestro río espera–
el pueblo casto mira a la osa mayor –y yo– te adoro.*

Frida Kahlo, *Carta a Ignacio Aguirre*, 1935

Dolor, pérdida, resignación, obsesión, son sólo algunos de los sentimientos que se reflejan en la obra de Kahlo y con los que se identifica un número cada vez más amplio de admiradores a nivel internacional. Fue convertida en figura de culto por representar la diversidad en la época en que vivió: cargada de prejuicios sexuales y de falta de conciencia ante la discapacidad. En la actualidad, se ha retomado como un símbolo de rebeldía ante una sociedad caracterizada por la globalización en la que se promueven estereotipos de belleza, ideas, amores...

Pocos son los artistas que han logrado rebasar las fronteras del mundo del arte para invadir la cultura de masas; Frida es, sin duda, el ejemplo más icónico. Despojada del elitismo que suele envolver a las grandes figuras del arte, su imagen y su obra plástica consiguen “tocar” a los espectadores. A ello ha contribuido la masificación e incluso banalización, a la que su genio y figura han sido sometidos. Las actrices Ofelia Medina y Salma Hayek la personificaron en la pantalla grande y extendieron los alcances de su reputación; la *Reina del Pop*, Madonna, ha declarado en diversas ocasiones ser gran admiradora y coleccionista de su trabajo y

le dedicó conciertos. Diversas marcas de zapatillas deportivas, tequila, muñecas e incluso creaciones en el mundo de la moda internacional han abrevado en la estética de Kahlo en una mercadotecnia cultural sólo análoga con Vincent van Gogh o Salvador Dalí. Eso sin contar la *memorabilia* en torno a su imagen, fácilmente asequible en forma de llaveros, bolsas, imanes, carteles y casi cualquier producto capaz de ser estampado con su imagen. Numerosos «fridomaníacos» son engañados con imitaciones. En una sociedad de consumo, Frida se convirtió en un producto más.

Magdalena Carmen Frida Kahlo Calderón pintó alrededor de 200 obras a lo largo de su vida, la mayoría de las cuales fueron regalos para amigos cercanos o adquiridas a precios modestos por coleccionistas mexicanos y «gringos», como solía llamar la artista, no sin desdén, a los norteamericanos. Décadas después de su muerte que el valor de su producción artística aumentó exponencialmente en el mercado del arte.

Publicaciones

En su texto «Revive el interés por Frida Kahlo» de 1977, la crítica de arte Raquel Tibol escribió:

REVIVE EL INTERÉS POR

FRIDA KAHLO

Por Raquel Tibol

A más de veinte años de su muerte, la vida y la obra de Frida Kahlo (nacida en Coyoacán en 1910) han encontrado un segundo aire de popularidad. Pocos de los pintores catalogados por André Breton como surrealistas han gozado del privilegio de la resurrección. El caso de Frida puede explicarse por la vigencia de una sobredeterminación de lo real concreto, fenómeno que en sus cuadros se produce con sinceridad tan intensa que muchas cualidades absolutamente mexicanas de sus imágenes se universalizan.

Frida tuvo la inmensa desgracia de un físico castigado por la adversidad (poliomielitis, grave accidente de tránsito, atención médica deficiente primero y equivocada después), y la enorme fortuna de haber sido durante veinticinco años la compañera, esposa, amiga, cómplice y amor de Diego Rivera. "Me acogiste destrozada y me devolviste entera", reconoce en una carta de reconciliación que le envía para felicitarlo, a él que cumplía los 53 de edad cuando ella sólo tenía 29. En el ámbito riveriano Frida Kahlo encontró una tierra fértil para desarrollar su propio perfil humano y artístico.

Amás de veinte años de su muerte, la vida y la obra de Frida Kahlo han encontrado un segundo aire de popularidad. Pocos pintores catalogados por André Breton como surrealistas han gozado del privilegio de la resurrección. En ese mismo año, Tibol editó el libro *Frida Kahlo. Crónicas, testimonios y aproximaciones*, y en 1983, *Frida Kahlo. Una vida abierta*, que ha sido traducido al inglés, alemán e italiano, entre otros, y que impulsarían la fama de la pintora.

Pero el libro que disparó la llamada «Fridamanía» en los Estados Unidos fue *Frida: Una biografía de Frida Kahlo* publicado en 1983 por Hayden Herrera. A partir de entonces, la artista mexicana nutrió el movimiento feminista norteamericano.

Asimismo, otras críticas e investigaciones como *Frida, el pincel de la angustia* (1987) de Martha Zamora y *Frida Kahlo. La pintora y el mito* (1992) de Teresa del Conde, contribuyeron a atraer la mirada hacia ella.

Patrimonio artístico

Según la legislación mexicana, se consideran patrimonio artístico los bienes muebles e inmuebles que revistan valor estético relevante por su representatividad, inserción en

Denominador común de los pintores surrealistas es tener una gran deuda con tradiciones ajenas y ser creadores de iconografías inconfundiblemente personales. Frida Kahlo le debe mucho a los encantadores retratos fotográficos que se hicieron en México en la segunda mitad del siglo pasado; le debe también a los retablos que agradecen a Dios o a los santos la continuación de la vida a pesar de las más horrendas desgracias, y le debe, más que a nada y a nadie, al arte popular mexicano, el orgullo señorial depositado en materiales deleznales, la fuerza monumental desarrollada en dimensiones pequeñas y el desparpajo irónico ante lo macabro. Estos factores contradictorios son la mejor prueba de su rebelión ante la adversidad. Vida y obra como afirmación y reafirmación de lo viviente.

El 11 de febrero escribe en su Diario: "Me amputaron la pierna hace seis meses, se me han hecho siglos de tortura y en momentos casi perdí la 'razón'. Sigo sintiendo ganas de suicidarme. Diego es el que me detiene por mi vanidad de creer que le puedo hacer falta. El me lo ha dicho y yo le

15

Nonatza-IBM
#12- Octubre- Noviembre- Diciembre
1977

determinada corriente estilística, grado de innovación, materiales y técnicas utilizados. Los pintores cuya obra está considerada patrimonio de la Nación son: José María Velasco, Gerardo Murillo, *Dr. Atl*, José Clemente Orozco, Diego Rivera, David Alfaro Siqueiros, Frida Kahlo, Saturnino Herrán, María Izquierdo, y la recientemente sumada Remedios Varo. En 1984 se expidió el *Decreto por el que se declara monumento artístico toda la obra de la artista mexicana Frida Kahlo Calderón*. Entre otras cosas, la declaratoria prohíbe la exportación definitiva de su obra y su restauración no autorizada por el Instituto Nacional de Bellas Artes. Este decreto se consiguió gracias a las gestiones realizadas por autoridades del propio INBA, con la asesoría de Raquel Tibol y Teresa del Conde.

En 1955 Diego Rivera ya había creado un fideicomiso que se convirtió en la instancia titular exclusiva para la protección de los derechos de autor de ambos pintores. Su fiduciario es el Banco de México y existe un comité que encabezó Dolores Olmedo hasta su muerte en 2002. Después de que Isolda P. Kahlo escribiera *Frida íntima* (2004), la familia Kahlo se asoció con el venezolano Carlos Dorado para crear Frida Kahlo Corporation, empresa que concede licencias para la comercialización de la imagen, nombre y firma de la pintora.

Exposiciones

En vida, Frida Kahlo tuvo sólo dos exposiciones individuales. Esto tal vez se explica por lo reducido de su producción, la falta de reconocimiento como una figura central del arte mexicano o incluso el desdén con el que ella misma solía referirse a su propia pintura:

En conclusión he sacado que no he hecho nada más que fracasar... me puse a pintar y no sopla mi pintura más que para mí misma y para que me la compres tú sabiendo que nadie más me la compra, refirió en 1940 a Diego Rivera en una carta.

Cuatro años después de su muerte, abrió sus puertas el Museo Frida Kahlo. La museografía fue realizada por su amigo cercano Carlos Pellicer y permitía apreciar los espacios en los que vivió la artista, además de contar con obra inédita. En décadas posteriores se han realizado exposiciones por todo el orbe, en las que los autorretratos han sido los preferidos del numeroso público.

Hacia 1977 la memoria de Frida Kahlo fue distinguida con una muestra retrospectiva en las salas del Palacio de Bellas Artes. En un texto que Raquel Tibol preparó para Radio Universidad explicó que estuvo conformada por 70 obras junto con fotografías, documentos y diversos testimonios.

En 1990 el Museo Metropolitano de Arte de Nueva York, al lado de varias fundaciones mexicanas, presentaron *México: Esplendores de Treinta Siglos*, magna exposición que reunía piezas sobresalientes de la cultura nacional traídas de diversos lugares del mundo. Se exhibió también en el Museo de Arte de San Antonio, Texas, y en el Museo de Arte del Condado de Los Ángeles [LACMA], California, en los Estados Unidos. La muestra llegó a México en 1992 y se exhibió en el Museo de Arte Contemporáneo de Monterrey y el entonces recién restaurado Antiguo Colegio de San Ildefonso. La intención de esta ambiciosa muestra fue proyectar a México a nivel internacional por medio del arte, a la par que se

negociaba su inclusión en el Tratado de Libre Comercio de América del Norte. Dos pinturas de la ya popular Frida se utilizaron en los anuncios publicitarios: *Autorretrato con monos* y *Autorretrato como tehuana* (*Diego en mi mente*).

La pasión por Frida también alcanzó a los países europeos. La Tate Modern Gallery exhibió Frida Kahlo en 2005, que fue visitada por más de 370 mil personas. En 2010 se presentó una retrospectiva en el Museo Martin Gropius Bau en Berlín, Alemania, con obras nunca antes expuestas y cuyos visitantes esperaron de 4 a 8 horas para poder ingresar. Este fue uno de los momentos cumbres de la «Fridamania» debido a los más de 235 mil visitantes registrados en las 14 semanas que duró la muestra. En Roma, Italia, las 332 mil personas que acudieron al Museo de las Escuderías del Quirinal a visitar la exposición de la pintora mexicana en 2014 la colocaron entre las tres más visitadas de dicho recinto. En París, Francia, se llevaron a cabo dos exposiciones en las que se incluyó obra de Frida. Entre 2013 y 2014, *Frida y Diego. El arte en fusión* en el Museo de L'Orangerie tuvo una afluencia de 300 mil visitantes. Y para el 2016 se inauguró en el Grand Palais México 1900-1950. *Diego Rivera, Frida Kahlo, José Clemente Orozco y las vanguardias*, la cual recibió más de 225 mil visitantes.

La que en su época fue más conocida como «la esposa de Diego Rivera», en la actualidad destaca como una de las estrellas más brillantes en el firmamento del arte latinoamericano y la mujer artista más reconocida a nivel mundial. Como escribió Raquel Tibol: *Los padecimientos*

EINE FRAU MALT UM IHR LEBEN

Mexikos größte Malerin des 20. Jahrhunderts kam nach einem Schicksalshieb zur Kunst: Frida Kahlo (1910 bis 1954), durch ein Busunglück zur Invalidin geworden, überwand Leid, Schmerz, Liebeskummer und Lebensüberdruß in erschütternden Bildern

físicos y psicológicos de Frida Kahlo han pasado a ser leyendas del dominio público en todos los continentes, lo mismo en Alemania que en Japón, en Estados Unidos que en Australia... Esta pareja sin par [Kahlo y Rivera] ha sido llevada al cine, al teatro, a la danza, a la ópera, a libros sensatos y biografías chismosas. El relato turbulento en torno a ellos ha durado mucho más de lo que hubiera podido suponerse y, por lo mismo, se ha contaminado al punto de enturbiar la percepción del principal motivo de sus existencias: la pintura. 🌹🌹🌹

Ein Bericht von Gisling Nabakowski | «Eine Frau malt um ihr Leben [Una mujer pinta su vida]» en Art Das Kunstmagazin, Alemania, 8 de agosto de 1980

LA PEINTURE DE FRIDA KAHLO



En su archivo, la maestra Raquel Tibol conservó una tesis de maestría titulada *La Pintura de Frida Kahlo*, realizada entre 1980 y 1981 por un estudiante de Historia del Arte de la Universidad Sorbona de París. El autor, Emmanuel Pernoud, denunció que se ha escrito más de la vida de la artista que de su obra, y justifica su trabajo al aportar un estudio formal de su pintura, que incluye una clasificación temática: «Retratos de busto», «Retratos en situación», «Retrato por sustitución» y «El tema del origen».

Debido al abundante contenido autobiográfico presente en la obra de Kahlo, Pernoud no omitió las vivencias personales de la artista, importantes para la interpretación de su pintura. Resulta notable que en reiteradas ocasiones cita el libro *Frida Kahlo. Crónica, testimonios y aproximaciones* (1977) de Raquel Tibol. La amplia recopilación de documentos en la obra de la maestra le permitió al autor argumentar y explicar el supuesto vínculo que tuvo con el Surrealismo, así como la influencia del arte popular en su pintura, especialmente el género de exvotos.

Más allá de los aportes del proyecto de investigación del francés, el documento representa la importancia que han tenido los esfuerzos de Tibol en el conocimiento sobre la vida y la obra de la pintora. 🍀🍀🍀

GV

Emmanuel Pernoud | *La peinture de Frida Kahlo* [*La pintura de Frida Kahlo*].
Tesis de maestría. Sorbona, París, 1980-1981

Emmanuel PERNOUD
maîtrise d'histoire de l'art. Paris I Sorbonne -
Directeur : Marc de Bot -
année 1980-1981

LA PEINTURE DE FRIDA KAHLO

Pour Olivier,
le travail qui n'est pas
étranger aux conversations,
que nous avons eu ensemble
(voir en particulier 3^{ème} partie
1 et 2)

Et en souvenir d'un
voyage dont ce travail n'était
que le prétexte.

Emmanuel



LA COSTUMBRE DE SUFRIR

Dania Escalona Ruiz | Investigación

“Cuerpo soy yo y alma” – así habla el niño. ¿Y por qué no hablar como los niños? Pero el despierto, el sapiente, dice: cuerpo soy yo íntegramente, y ninguna otra cosa; y alma es sólo una palabra para designar algo en el cuerpo.

Friedrich Nietzsche en «De los despreciadores del cuerpo», *Así Habló Zaratustra*, 1891

Lipíol, bismuto, carbonato de magnesio, bromuro de potasio, sodio, amonio y la petidina, más conocida por su nombre comercial, Demerol, fueron sólo algunos de los fármacos que recorrieron el cuerpo de Frida Kahlo.

La vida de la artista mexicana en los últimos años ha adquirido un carácter mítico. Por medio de la obra que se conserva, la gente se identifica con el dolor y sufrimiento representados. Algunos investigadores han generado una historia clínica sobre la pintora, que pone en evidencia lo precario y básico del sistema de salud pública, los tratamientos y los avances médicos de su tiempo.

El inicio

Según Sigmund Freud, *infancia es destino*. De acuerdo con las conversaciones entre Frida Kahlo y la maestra Raquel Tibol, la artista desde los once meses tuvo que ser alimentada por una nodriza, debido a que su madre había dado a luz a su última hermana, Cristina. El abandono por parte de la figura materna devino en el gran apego que tuvo por su padre, el fotógrafo Guillermo Kahlo, quien sufría constantes ataques de epilepsia.

Frida declaró en múltiples ocasiones: *a los seis años tuve poliomielitis*. Tiempo después, la médica alemana Henriette Begun confirmó el siguiente diagnóstico: *Golpe en pie derecho con un tronco de árbol; a partir de entonces, atrofia en pierna derecha con ligero acortamiento y pie desviado hacia afuera*. La pintora lo describió así a Tibol: *Pasé nueve meses en cama. Todo comenzó con un dolor terrible en la pierna derecha desde el muslo hacia abajo. La patita quedó muy delgada*.

Durante los años venideros, Frida sobrellevó la situación: la delgadez en su pierna hizo que ella misma se apodara como «Frida Kahlo, pata de palo». No obstante, uno de los hechos que cambió su vida y su manera de ver el mundo fue el accidente del tranvía, descrito así a Raquel Tibol: *El tren aplastó al ómnibus contra la esquina. Fue un choque extraño; no fue violento, sonó sordo, lento y maltrató a todos, y a mí muchísimo. Creo que cinco salimos con vida. Ocurrió el 17 de septiembre de 1926*. Este trágico hecho, de acuerdo con un exvoto popular, ocurrió en la esquina de «Cuahutemozín» y Calzada de Tlalpan.

Tte. Cor. M.C.
Antonio Redón Tavera
Doctor
Francis Denis
Doctor
Eduardo Luque Rebollar
Doctor
Alejandro Ríos Leal

- 09:45 Receso
- 10:00 Sexualidad en la rehabilitación del paciente con lesión medular
Tte. Cor. M.C.
Bernardo Petetti Yeomans
- 10:30 Rehabilitación motora en el paciente fracturado de columna con lesión medular
Coronel M.C.
José Luis Chávez Olivera
- 11:00 Manejo urológico del paciente con lesión medular
Mayor M.C.
José Luis Campos Contreras
- 11:30 Manejo gastroenterológico del paciente con lesión medular
Tte. Cor. M.C.
César Decanini Terán
- 12:00 Manejo quirúrgico de las escaras en el paciente con lesión medular
Tte. Cor. M.C.
Fernando Magallanes Negrete
- 12:30 Receso
- 13:00 Foro de discusión
Casos clínicos. Presentación libre
- 20:30 Presentación de trabajo especial
Frida Kahlo: un caso clínico, su angustia y su pincel.
Ponente: Tte. Cor. M.C. Rafael Vázquez Bayod
Comentaristas: Doctor Max Shein
Sra. Raquel Tibot

Informes:

Departamento de Enseñanza e Investigación del Hospital Central Militar
Admón. de Correos 35-563
Col. Lomas de Sotelo
C.P. 11649
México, D.F.
Tel. 557 97 55 • 557 31 00 Ext: 1366

Profesor titular

Tte. Cor. M.C.
Rafael Vázquez Bayod
Ortopedia Nte. Tel. 557 49 79

Se extenderá constancia de asistencia valor curricular de 30 horas

Donativo
Especialistas \$ 100,000
Médicos generales y residentes \$ 50,000.00

Voltarón*
Emulgel®
(Diclofenaco dietilamónico)



CIBA-GEIGY



SOCIEDAD MEXICANA DE ORTOPEdia



HOSPITAL CENTRAL MILITAR



ASOCIACIÓN MEXICANA DE MÉDICOS MILITARES ORTOPEDISTAS



I CURSO INTERNACIONAL SOBRE FRACTURAS DE LA COLUMNA VERTEBRAL

19, 20 y 21 de julio
de 8:00 a 14:30 hrs.

Programa

SEDE: HOSPITAL CENTRAL MILITAR
MEXICO, D.F.

Sra Raquel, todo está
en orden, de antemano
agradecemos su participación
(le hablo por teléfono)
Saludos
Dr Vazquez Bayod

Su cuerpo quedó destrozado, así la artista lo describió: *Fractura de tercera y cuarta vértebras lumbares, tres fracturas en pelvis, once fracturas en pie derecho, luxación de codo izquierdo, herida penetrante del abdomen por un tubo de hierro que entró por cadera izquierda y salida por el sexo. También sufrió peritonitis aguda y cistitis. La fractura de la columna se detectó un mes después del accidente por el doctor Ortiz Tirado.* Sin embargo, su entonces novio, Alejandro Gómez Arias, declaró que el tubo de hierro en realidad la atravesó mucho más arriba y lastimó los huesos de la pelvis. Tal historia le sirvió para cubrir otras “cosas”, ya que con él, Kahlo habría perdido la virginidad.

Herencia en la sangre

Es importante resaltar que este suceso sólo acrecentó los síntomas de la deformación congénita padecida por Frida en la columna: espina bífida. Este diagnóstico fue dado por el doctor y gran amigo Leo Eloesser en 1930. La anomalía se presenta en el sistema nervioso central cuando no completa su cierre a la cuarta semana de gestación. En ocasiones las señales no son evidentes, aunque los síntomas son debilidad y escoliosis, así como dolor en espalda y piernas, todos ellos padecidos por Frida.

Hospital Central Militar | Asociación Mexicana de Médicos Militares Ortopedistas | *I Curso internacional sobre fracturas de la columna vertebral*, México, 21 de julio de 1989

En ocasiones, la imagen da pie a la tergiversación de situaciones que nunca vivió; un ejemplo de ello se aprecia en la cinta *Frida* (2002), donde uno de sus máximos anhelos es tener un hijo, lo que con certeza se sabe, no fue cierto; Kahlo estaba consciente de su estado de salud así como de sus enfermedades. En una carta a Leo Eloesser, escribió: *En primer lugar, de salud no estoy nada bien [...] La cuestión más importante ahora y lo que quiero consultar con usted, antes que con nadie, tengo dos meses de embarazada [...] yo no sé qué hacer en este caso. [...] En primer lugar con esta herencia en la sangre no creo que el niño pudiera salir muy sano. En segundo, yo no estoy fuerte y el embarazo me debilitaría más.*

Ríos de tinta se han escrito en torno a las enfermedades y caso clínico de Frida Kahlo. Raquel Tibol reunió la mayoría de los diagnósticos en textos biográficos como *Crónicas, testimonios y aproximaciones* (1977) o *Una vida abierta* (1983). Museo Soumaya.Fundación Carlos Slim alberga un borrador mecanografiado de estos textos, así como invitaciones a conferencias y cursos internacionales impartidos por especialistas como el doctor Rafael Vázquez Bayod, junto con una lista de algunas cirugías a las que la artista mexicana fue sometida y que sumaron 24 en total.

La convivencia con el dolor

Entre cajas y personas que embalaban sus más preciados libros, Raquel Tibol explicó su estancia en la casa del matrimonio Kahlo-Rivera, en entrevista a Museo Soumaya el 15 de septiembre de 2014: *Frida era una borracha de verdad. Se tomaba dos litros de alcohol al día, entre tequila y coñac; era para calmar los*

dolores. El doctor [Leo] Eloesser le pidió a Frida que fuera a San Francisco [después del divorcio con Diego] para que la revisaran. De nacimiento ella tenía columna bífida; los médicos no habían tratado bien a Frida porque [la medicina] era una ciencia primitiva. En mi familia había enfermeras y médicos, yo sabía inyectar, ellos me enseñaron ¡pero en naranjas! Un día Frida se destapó desde la pierna hasta la cadera, tenía una costra ¡horrorosa! Yo no sé cómo no me desmayé, y me dijo: “¡toca, toca! y donde esté blando, picas”; lo encontré y le inyecté un Demerol de este tamaño [Raquel señaló una ampolleta de aproximadamente 10 centímetros]. Para conocer el dolor de Frida, uno debía conocer esas costras. Ella se inyectaba sola cuando no tenía a nadie quien la pudiera asistir.

El 11 de agosto de 1953 Kahlo sufrió la amputación de un tercio de la pierna derecha,

ESPINAS BÍFIDAS

Se conocen dos tipos: el meningocele y el mielomeningocele.

Ambos son un defecto congénito y de posible componente genético en el cierre del tubo neural, que provoca que el tejido nervioso de la espina dorsal quede expuesto en la columna vertebral.

En ocasiones el meningocele se corrige con cirugía, mientras que el mielomeningocele es la forma más severa de espina bífida; en el segundo caso, una operación sólo corrige parcialmente el problema. Se trata de una enfermedad invalidante que ocasiona discapacidad motriz, hidrocefalia, daño neurológico e incontinencia urinaria y fecal; en la mayoría de los casos deviene en invalidez motora de ambas piernas.

Fuente: Instituto de Neurobiología. Boletín UNAM-DGCS-158, Juriquilla, Querétaro. 7 de marzo de 2017

PETIDINA

Conocida también como meperidina, es un narcótico analgésico del grupo de los opioides. Actúa como depresor del sistema nervioso central y es utilizado para aliviar dolores de media y alta intensidad. Además, causa dependencia. Sus nombres comerciales son: Dolantina, Dolosal y Demerol.

lo que la devastó anímicamente. Raquel Tibol señaló en su texto *Crónicas, testimonios y aproximaciones* que durante la primavera de 1954, Frida había retomado la pintura.

Durante este periodo los escritos contenidos en su diario expresan mayor sufrimiento. Con el tiempo, este testimonio de la vida íntima de la pintora se convirtió en una de las obras de mayor trascendencia. En un apunte de este diario se lee:

La angustia y el dolor - el placer y la muerte, no son más que un proceso para resistir.

Las abreviaturas se han desatado y para señalarlas se han subrayado.

Sociedad Mexicana de Psicología A.C. | Aspectos psicodinámicos de la vida y obra de Frida Kahlo. México, 31 de mayo de 1999



Sociedad Mexicana de Psicología, A.C.
Invita a la Mesa Redonda

ASPECTOS PSICODINÁMICOS DE LA VIDA Y OBRA DE FRIDA KAHLO

Lunes 31 de mayo de 1999 a las 18:00 hrs.

SEDE: Centro Cultural Isidro Fabela (Casa del Risco) Plaza San Jacinto No. 15, Col. San Ángel,
C.P. 01000, México. D-F.

Participantes:

*Mtra. Raquel Tibol.- Crítica de Arte

*Dr. Alfredo Valencia.- Psicoanalista

*Dr. José de Jesús González.- Psicoterapeuta

*Lic. Alma Treviño.- Psicóloga

*Dr. Rafael Vázquez Bayod.- Ortopedista

Público en general: \$100.00
Socios Activos de la Sociedad y estudiantes: \$70.00

Informes e inscripciones en las oficinas de la Sociedad en Indiana 260-608, Col. Nápoles 6° piso, tels. (5) 598-95-66 y (5) 563-61-62, o bien por medio de depósito bancario al No. de cuenta 019 200 70 95 del Banco BITAL a nombre de Sociedad Mexicana de Psicología, A.C. y mandar la ficha por fax al (5) 563-61-62.

Organización:

Dra. Rosa K. De Shoin.- Presidenta
Lic. Beatriz Reynaud.- Comité Científico

[...] al cabo de diez años nos volvimos á encontrar...



Alfonso Miranda Márquez | Dirección General

En tiempos de definiciones y redefiniciones, nos mantenemos unidos.

*Mi vida en la ausencia de mi esposo era bien triste, los asuntos políticos, las dificultades de mi esposo para continuar las campañas que emprendía por falta de recursos, y la tenacidad de los Juaristas en continuar aquella desoladora guerra, ponían cada día más negro el horizonte, e infundían en mi espíritu funesto presentimientos. Ni en un Tea/tro, ni en una diversion, ni en un paseo me vio la sociedad mejicana en la ausencia de mi esposo, mi pensamiento estaba siempre cerca de él y mi corazón temeroso de los peligros que corría no ambicionaba otra cosa que el retiro y la soledad./ Sin embargo, la posición en la cual me encontraba, me imponían algunas obligaciones de sociedad á las cuales tenía que atender. Una de ellas y acaso la más esencial era recibir y visitar á las Señoras del cuerpo diplomático, estas iban generalmente á verme los jueves por la noche y **tomaban una taza de the**; no había otros invitados que el General Perez Gomez Gobernador de Palacio, el General don Antonio Corona uno de mis más antiguos amigos, que conocía, perfectamente el idioma francés, y que era el ministro de la guerra, y mis hermanas./ Entre aquellos diplomaticos estaban el Visconde de Grabriac ministro de Francia con su Señora el Embajador de España Don [Joaquín] Francisco Pacheco, a/quel insigne*

*literato, que encantaba con su amabilidad y florida conversacion; El Ministro Ingles mister Otan con su Señora, una simpática andaluza, que tenía toda la gracia de aquella bendita tierra Española; el Secretario de la Nunciatura Monseñor Colognese, y varios secretarios. Entre estos estaban el primer secretario de la Embajada de España don Francisco Zea Bermudez con su Señora doña Irmelinda Palmero, una distinguida noble y culta portuguesa. La Señora Zea, era la más joven de las Señoras del cuerpo diplomático, y por casi de mi edad, era ella que me inspiraba mayor simpatía./ A la caída de la Presidencia de mi esposo, La Embajada de España despedida por el gobierno liberal y **rotas de nuevo las relaciones entre Mexico y España**/ Don Francisco Zea Bermudez, y la simpática Irmelinda tuvieron que partir con el Embajador y yo al despedirme de ellos, pensé que [no] nos volveríamos á ver; pero la Providencia había dispuesto otra cosa, y así, **al cabo de diez años nos volvimos á encontrar** ¿adonde? En Italia! En Napoles! **Yo viuda pobre y desgraciada**, Irmelinda madre de tres niños. Entonces se estableció entre nosotras una grande y cariñosa amistad, que se estrechó cada día más y que quedó gravada en nuestros corazones/ Entre tanto que mi esposo*



continuaba vejando en la ciudad de Lagos en espera de recursos poderse mover; los liberales aumentaban sus ejércitos y se multiplicaban por todo el país. El Guerrillero Pueblita entró á Guanajuato, y allí se reunieron con sus fuerzas Doblado, Ampudia y Berrizabal; estos constitucionalistas al saber la llegada del General Francisco Velez abandonaron Guanajuato./ Nuestros Gefes conservadores no descansaban y defendian con valor y energia las Poblaciones que les estaban confiadas; algunos de ellos con mala fortuna eran derrotados y muchos perdían la vida; los otros con buena suerte adquirieron brillan/tes triunfos que los llenaban de gloria. Entre es/tos últimos el Coronel Domingo Cajen obtuvo un magnifico triunfo luchando con el

constitucionalista Hinojosa en las montañas de la Flor/ en el Estado de Durango. Despues de una reñida batalla quedaron en poder de Cajen gran numero de heridos 150 prisioneros, toda su artilleria y gran numero de armas y municiones./ Las fuerzas de Berriozabal, que á la llegada de Velez habian abandonado Guanajuato, se dirijie/ron á la Ciudad de Toluca, que por falta de elementos de defensa fue abandonada por los conservadores/ El mes de Julio, á las inmediaciones de la Capital en Tlalpan, fueron batidos por el general Ygnacio Gutierrez una partida de Guerrilleros capitaneados por Aureliano Rivera, los cuales permanecieron ocultos en la escarpada montaña del Ajusco y de ahí salian continuamente á molestar las

poblaciones vecinas y las haciendas de los Llanos de Apan/ En ese mismo mes de julio el General José Ma/ria Alfaro derrotó en Cerritos de San Luis Potosí las fuerzas liberales de Antillon y Carbajal haciendoles mas de 30 muertos y otros tantos heridos, respetando la vida de los prisioneros que tomó./ El asesino Rojas atacó y derrotó en Tepic al Coronel Calatayud Gefé militar que mandaba en aquella plaza; entrando Rojas á la Ciudad, hizo fusilar á los 22 oficiales que habian caído prisioneros haciendoles sufrir antes crueles tormentos. El Coronel Calatayud para no participar de la suerte de sus compañeros prefirió la muerte, antes de caer en manos de Rojas se suicidó./ Este mismo bandido, el año anterior, atacó la Villa de San Juan de Teules y despues de un encarnizado combate, consiguió apoderarse de ella; entrando Rojas á la poblacion, él y sus soldados cometieron los mas execrables excesos con los infelices habitantes y para coronar su triunfo, mandó fusilar los ciento y sesenta oficiales prisioneros que habian caído en sus manos. Pero **entre las innumerables crueldades de los defensores de la constitucion de 1857** quienes sin duda alguna merecen el nombre de forajidos, fueron los guerrilleros Rojas y Carbajal. Este último que á fines del año 1859 expedicionaba por el camino de Puebla, detenía las Diligencias, y plagiaba á los pasajeros; despues de haberse apoderado del rico español don Eusebio Rubio, se encontró con una pequeña fuerza que mandaba mi tío el General don Vicente Miñón¹; se emprendió la batalla, la lucha fue desigual y Carbajal derrotó la fuerza de los conservadores; mi tío el General Miñón, tubo la buena suerte de salvarse y de no caer en manos del bandido pero los desgraciados oficiales que cayeron prisioneros, despues de haberlos atormentado y llenado de insultos los mandó fusilar. Quedaba uno vivo y el de mas

alta graduación, el Coronel Daza Arguelles. Con este último se ensañó mas la ravia del cruel asesino, porque despues de **haberle hecho sufrir los mas odiosos ultrajes**, le hizo extraer los ojos y helchando polvora en las concavidades lo hizo incendiar; así espiró este desgraciado mártir en medio de los mas atroces tormentos! Seria acaso por estos hechos gloriosos y heroicos de sus servidores que Juarez conferiria el honor de llevar la banda de Coronel al asesino Rojas, y la de General al monstruo de Carbajal? **¿O seria tal vez por tener entre sus secuaces estos fieles imitadores de los Neronos y Caligulas?** Pero aqui de[te]ngo mi pluma para no haser horripilar mas á mis lectores y para que no se imaginen que les describo algunas exenas de los pieles rojas; aunque en obsequio de la verdad, nunca he oído decir que nuestros Indios bravos hisieran cosas semejantes.



¹ José Vicente Miñón nació en Cádiz, España, en 1802. Se adhirió al movimiento de Agustín de Iturbide y formó parte de la entrada triunfal del Ejército Trigarante en Ciudad de México. Fue comandante general de Querétaro y Oaxaca. Reconoció el imperio de Maximiliano de Habsburgo. Murió en la capital mexicana en 1878.



Memorias manuscritas de Concepción Lombardo de Miramón | Capítulo V: "Los primeros años de mi matrimonio" | Fondo DCCCII-2, T. 1 | 1859-1917 | Colección del Centro de Estudios de Historia de México Carso.Fundación Carlos Slim
La paleografía es autoria de quien escribió este artículo; es literal y respeta la ortografía del documento primario. Las abreviaturas se han desatado y para señalarlas se han subrayado. Las diagonales indican cambio de renglón.



Anónimo mexicano | *Fusilamiento en Orizaba* | c 1850 | Gouache sobre papel | Procedencia: Colección particular española; Casa de subastas Sotheby's, Nueva York, EE.UU., 2011

Certificación Ambiental



Sello verde

Joaquín Clausell | *Paisaje con bosque y río* (detalle) | c 1910-1920 | Óleo sobre lienzo

Museo Soumaya. Fundación Carlos Slim es el primer espacio cultural en América Latina en contar con certificación ambiental. El 8 de mayo de 2017, la Secretaría del Medio Ambiente de Ciudad de México (SEDEMA) entregó, a través del ingeniero Rubén Lazos Valencia, director general de Regulación Ambiental, el sello verde por las acciones emprendidas como parte del

Programa de Auditoría y Autorregulación Ambiental, en el que se trabaja desde hace más de cuatro años en el programa interno *La eterna primavera*, en el que se difunde información con respecto al cambio climático y se fomenta la conciencia del cuidado al ambiente y sus recursos vitales, a partir de la colección de 30 siglos de arte y complementado con las siguientes acciones:

- ◆ **Manejo integral de Residuos sólidos.** Identificación de actividades generadoras de residuos; separación, valorización, almacenamiento, transporte y recolección, así como capacitación al personal encargado del manejo de los mismos
- ◆ **Ahorro de agua.** Revisión continua del almacenaje y mantenimiento de las instalaciones hidráulicas de agua potable y residual. Programas internos de concientización del consumo de agua, análisis de descargas, optimización en sistemas de uso diario como cajas de baño, mingitorios, lavamanos y empleo de agua residual en servicios como limpieza de las instalaciones o riego de áreas verdes.

Plan de eficiencia energética

- ◆ **Aire.** Identificación y evaluación de equipos generadores de emisiones a la atmósfera, mantenimiento y control
- ◆ **Energía.** Evaluación de las instalaciones eléctricas, análisis de los consumos históricos y áreas riesgosas. Mantenimiento predictivo, preventivo y correctivo
- ◆ **Movilidad.** Programa que promueve la práctica del ciclismo urbano y las actividades recreativas al aire libre, tanto en colaboradores y visitantes del museo, como dentro de la programación de actividades
- ◆ **Compras verdes.** Iniciativa que invita a todas las empresas que colaboran con Museo Soumaya a que se sumen y contribuyan al cuidado del ambiente mediante actividades que den cumplimiento a los parámetros de calidad, servicio y cuidado de la ecología, entre otros
- ◆ **Reducir.** Disminuir la cantidad de materiales que se utilizan en las diversas actividades que se efectúan en el interior de Museo Soumaya, como el material de embalaje de obra de arte o los insumos de papelería
- ◆ **Manual de procedimientos para el manejo de materiales y residuos peligrosos.** Guía para aquellos que por sus actividades se encuentren en potencial uso de sustancias consideradas peligrosas por su inflamabilidad, toxicidad, reactividad o riesgos especiales.

La labor es amplia y los resultados se construyen día a día. Nuestro objetivo será conservar esta certificación y mejorar los programas existentes, en aras de nuestro compromiso con el ambiente.

Donación FILMOTECA DEMETRIO BILBATÚA a FUNDACIÓN *Carlos Slim*

El paisaje único y diverso de esta tierra me descubrió la magia de mirar lo invisible, con ello he intentando dejar un legado a las futuras generaciones.

Demetrio Bilbatúa

El cineasta y fotógrafo Demetrio Bilbatúa es originario del puerto de Vigo, Galicia, España. Tras el asesinato de su padre y sus tíos, en 1945, durante el exilio español, la familia Bilbatúa Domínguez se estableció en México, lo que no sólo permitió comenzar una nueva vida, sino desarrollar el potencial creador del que hoy somos testigos. El maestro apuntó: *Este país me abrió las puertas y no tengo cómo agradecerle, todo este acervo se lo voy a dar al pueblo mexicano.*

Testigo de múltiples acontecimientos que han formado la identidad de nuestro país desde la segunda mitad del siglo xx y principios del xxi, a través de su lente, la fotografía cinematográfica reivindica la complejidad del documental como tratamiento creativo de la realidad.

Fundación Carlos Slim recibió la generosa donación de la FilMOTECA Demetrio Bilbatúa, emblemático acervo que ofrece una memoria visual con más de mil horas de rodaje en 35 mm,

contenidas en más de 600 documentales. Su labor como cronista es fuente de primera mano para investigadores, historiadores, cineastas, artistas, comunicadores, sociólogos y todo aquel que busque comprender, con la historia en imágenes, la realidad actual.

Alfonso Miranda, director de Museo Soumaya comentó: *Arte con mayúsculas, donde el cine se inserta en un espacio que requiere y apremia conservación, implica*



también, un compromiso de difusión. Para Fundación Carlos Slim es una responsabilidad y agradecemos la confianza y generosidad de don Demetrio. Una donación sensible y emocionante que implica suma de esfuerzos de equipos de trabajo multidisciplinario, de imaginación en un patrimonio intangible que da cuenta de nuestra memoria e identidad.

Por su parte, el cineasta expresó: *me siento muy complacido de confiar mi archivo a esta institución que le dará el mejor uso y lo acercará a las generaciones futuras. Me enorgullece mucho que se resguarde aquí en Fundación Carlos Slim.*

Infraestructura, naturaleza, ciencia, cultura, deportes, educación, exposiciones internacionales, industria, política, salud, soberanía nacional, turismo y sociedad son los temas que abordó con una mirada crítica-constructiva y sobre todo con pasión por su trabajo y por México. Ideas en celuloide como expresión artística en el lenguaje de la imagen con el que logró fusionar tiempo y espacio.

Entre los documentales destacan:

- ♦ **Presidente Charles De Gaulle en el Palacio Nacional de México**
- ♦ **Visitas del Papa Juan Pablo II, 1979 y 1990**
 - ♦ **Urbanización**
 - ♦ **El terremoto de Ciudad de México, 1985**
- ♦ **El Centro Histórico y su reconversión**
 - ♦ **Los Mundiales de fútbol, México 1970 y 1986**
 - ♦ **Gran Premio Fórmula 1, Ciudad de México, 1987**

Un camarógrafo debe filmar el acontecer de lo que va ocurriendo, no puede tener una limitante.

Demetrio Bilbatúa





D.R. © MARC CHACALL/SOMAAP/MÉXICO/2017

PREMIOS CARLOS SLIM EN SALUD Décima edición

En Museo Soumaya-Plaza Carso se llevó a cabo, por décimo año consecutivo, la entrega de **Premios Carlos Slim** en Salud, los cuales fueron entregados por el secretario de Salud, doctor José Narro Robles; el director general del Instituto Mexicano del Seguro Social, Mikel Arriola; el rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, doctor Enrique Graue Wiechers, y el ingeniero Carlos Slim Helú.

El licenciado Marco Antonio Slim Domit señaló que *los Premios son ya un referente en América Latina, por el impacto que tienen para la salud de la población.*

En esta ocasión, un jurado independiente analizó 86 propuestas provenientes de 15 países. Los galardonados por este cuerpo colegiado fueron:

- ♦ **INSTITUCIÓN EXCEPCIONAL – Red Centroamericana de Personas con VIH (REDCA +)**, organización sin fines de lucro fundada en 2001 en El Salvador, cuyo trabajo ha contribuido a visibilizar, atender y dar voz a la población con VIH en Centroamérica, así como a reducir la propagación del virus e impulsar el acceso universal al tratamiento.
- ♦ **TRAYECTORIA EN INVESTIGACIÓN – José Sifuentes Osornio de México**, cuya área de investigación es la tuberculosis y su interacción con otras enfermedades como la diabetes y el VIH. Sus contribuciones han logrado mejorar la atención a los pacientes tuberculosos y modificar su tratamiento en América Latina, incidiendo de forma importante en el bienestar de la población afectada.

Además del reconocimiento y el prestigio que representan estos premios, Fundación Carlos Slim entregó una aportación económica de 100 mil dólares a cada una de las dos categorías, para incentivar la continuidad del quehacer tanto a nivel institucional como individual.

En el marco del décimo aniversario, Roberto Tapia-Conyer, director general de Fundación Carlos Slim, presentó seis **Reconocimientos Especiales** para instituciones que se han distinguido por su trabajo en conjunto con la Fundación para lograr avances en diversas iniciativas sociales. Tapia-Conyer recalcó que *los logros de Fundación Carlos Slim no serían posibles sin las alianzas con instituciones públicas y académicas, investigadores y en general, con todos aquellos que dedican su vida a trabajar en favor de la salud y el bienestar de los demás.*

Estos reconocimientos especiales fueron otorgados a:

- ♦ **Dr. Eric Lander**, uno de los principales genetistas a nivel mundial; director y fundador de Broad Institute, del MIT y Harvard, con quien se desarrolla la Iniciativa Slim en Medicina Genómica.
- ♦ **Dra. Emma Iriarte**, especialista líder del Banco Interamericano de Desarrollo en Panamá y secretaria ejecutiva de la Iniciativa Salud Mesoamérica.
- ♦ **Dr. Peter Hotez**, fundador y director de la Escuela Nacional de Medicina Tropical de Baylor College of Medicine, con quien se trabaja en el desarrollo de la vacuna contra la enfermedad de Chagas.
- ♦ **The Carter Center**, por el trabajo realizado en alianza para la eliminación de la oncocercosis en las Américas.
- ♦ **Secretaría de Salud de México**, por los distintos proyectos en materia de atención primaria, diabetes, salud materna e infantil, vacunación y trasplantes.
- ♦ **Universidad Nacional Autónoma de México**, institución que brinda validación e imparte cursos y diplomados contenidos en la Plataforma Educativa en Salud en Línea (PIENSO), el desarrollo de sistemas informáticos y el trabajo con la población migrante.



Marco Antonio Slim expresó que a través de los diferentes programas y de las amplias colaboraciones con Fundación Carlos Slim desde 1986, trabajamos incansablemente para hacer que los problemas tengan soluciones y convertir las ideas en innovaciones efectivas, sustentables y replicables para atender las necesidades de quienes más lo necesitan.

fundacioncarlosslim.org
salud.carlosslim.org
aprende.org



PLAZA LORETO | Entrada gratuita



Nave mayor

Dalí. Sueños

D.R. © SALVADOR DALÍ/VEGAP/SOMAAP/MÉXICO/2017



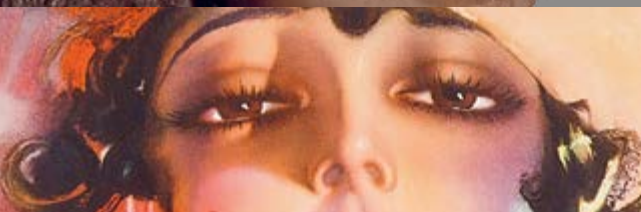
Sala 1

CENTRO DE ESTUDIOS DE HISTORIA DE MÉXICO CARSO



Sala 2

MÉXICO SIGLO XIX



Sala 3

CALENDARIOS MEXICANOS



Sala 4

100 AÑOS. CONSTITUCIÓN MEXICANA. VENUSTIANO CARRANZA



Sala 5

ESPÍRITUS EN PIEDRA. OCCIDENTE MESOAMERICANO

Avenida Revolución y Río Magdalena –Eje 10 Sur– Tizapán, San Ángel, Ciudad de México
T. 5616 3731 | Horario: 10:30 a 18:30 h, Sábados hasta las 20 h, Martes cerrado



PLAZA CARSO | Entrada gratuita

Vestíbulo

La puerta del Infierno



Sala 1

DE ORO Y PLATA. ARTES DECORATIVAS



Sala 2

ASIA EN MARFIL



Sala 3

ANTIGUOS MAESTROS EUROPEOS Y NOVOHISPANOS



Sala 4

DEL IMPRESIONISMO A LAS VANGUARDIAS



Sala 5

VENECIA. COLECCIÓN MUSEO SOUMAYA



Sala 6 *Julian y Linda Stein* LA ERA DE RODIN



ACTIVIDADES GRATUITAS

Julio 2017 TALLERES | VISITAS MEDIADAS | CURSOS

ENTRADA LIBRE • CUPO LIMITADO

Programación sujeta a cambios sin previo aviso

PLAZA CARSO

Visitas mediadas

Artemisia Gentileschi

La figura de la mujer en la pintura del Barroco.

Sábados 1 y 8 | 17 h

Domingos 2 y 9 | 17 h

Pintura del siglo xx

Recorrido por la pintura con artistas como Chirico, Klimt y Degas.

Sábado 15 y domingos 16 | 17 h

El secreto

Las letras de Frida. Conoce parte de la vida esta pintora mexicana a través de una de sus cartas.

Viernes 14 | 16:30 h

Sábado 15 | 13 h

Domingo 16 | 13 h

Soumaya esencial

Visita las obras clave que no te puedes perder de la colección.

Lunes a viernes | 11 y 13 h

Sábados y domingos | 12 y 16 h

Confidencias de arte

Visitas dramatizadas

Experimenta el arte de la mano de uno de nuestros personajes.

Sábados y domingos | 11 y 12:30 h

Curso básico de Lengua de Señas Mexicana

Dirigido a personal de museos y público interesado.

Impartido por Eugenia Torres.

Martes 18 | 11 h

Plantón poético

Si amas la poesía, aquí hay un espacio para ti, ven y experimentala de manera colectiva.

Sábado 29 | 13 h

PLAZA LORETO

Visitas mediadas

100 años. Constitución Mexicana. Venustiano Carranza

Viernes, sábados y domingos | 10:30 h

México Siglo XIX

Domingos | 12 h

Calendarios Mexicanos

Viernes, sábados y domingos | 15 h

Dalí. Sueños

Viernes, sábados y domingos | 17:30 h

Informes: Comunicación

Reservaciones para personas ciegas o débiles visuales al T. 1103 9805

Horarios de atención telefónica:

lunes a viernes de 10:30 a 18 h

visitasyactividades@soumaya.org.mx

@ElMuseoSoumaya



26 DE JULIO

Último miércoles de cada mes

El museo permanece abierto hasta las 22:30 h

PLAZA CARSO

Al rescate de la memoria

Breves fueron mis palabras | 17:30 a 21 h

Intercambio de Libros
Vestíbulo

Conservación de la memoria | 18 h

Charla con uno de los restauradores del museo sobre la mejor manera de conservar tus cartas, fotos y documentos en papel.
Espacio de Reflexión y Creación

Visita mediada | 19 h

¿Qué archivas?

¿Cómo es la catalogación y conservación de un archivo? Descúbrelo en esta visita a los documentos de Raquel Tibol.

Mi Historia | 17 a 19 h

Conoce la aplicación que pondrá a prueba tu capacidad de observación y tus conocimientos sobre Historia de México para datar documentos digitalizados.
Biblioteca Digital Telmex

Concierto | 20:30 h

Amor y Rosas. Deléitate con la voz de la Mtra. Georgina Gatto, soprano estadounidense que viene a México a presentar un amplio repertorio de arias, temas de cine y éxitos de Broadway.

Roberto Matta | *Mirmina* | 1987 | Óleo sobre lienzo
D.R. © ROBERTO MATTA/SOMAAP/MÉXICO/2017
Fotografía: Sergio Sandoval Arias

Cupo limitado | Entrada gratuita

 /nochesdemuseos

 /Noche de Museos



CDMX
CIUDAD DE MÉXICO



m
NOCHE DE MUSEOS

MUSEO
Soumaya
FUNDACIÓN Carlos Slim

CapitalSocial **Por Ti**

CULTURA
CDMX

2017 ESCENARIOSvivos
en tu ciudad

BANDAS de Rock EMERGENTES

CDMX 2017

SEGUNDA EMISIÓN

CIERRE DE LA
CONVOCATORIA
3 DE AGOSTO
15:00 H.

¿TIENES ENTRE 14 Y 29 AÑOS?
¿RESIDES CON TU BANDA EN LA CDMX?
CONSULTA LAS BASES EN: www.cultura.cdmx.gob.mx

GRANDES PREMIOS:

- GRABACIÓN DE DEMO PROFESIONAL
- INSTRUMENTOS MUSICALES
- GIRA CDMX ALTERNANDO CON BANDAS PROFESIONALES
- CLASES MAGISTRALES
- SER PROGRAMADOS EN EVENTOS DE LA CDMX

Envía tu propuesta al correo:
convocatoriaemergente.cdmx@gmail.com

www.cultura.cdmx.gob.mx

[@culturacdmx](https://twitter.com/culturacdmx)

[cultura.ciudad.de.mexico](https://www.facebook.com/cultura.ciudad.de.mexico)

[culturacdmx](https://www.instagram.com/culturacdmx)

CDMX
CIUDAD DE MÉXICO



CapitalSocialPorTí

DIRECTORIO EDITORIAL

Ing. Carlos Slim Helú
Presidente

Soumaya Slim de Romero
Consejo Editorial

Alfonso Miranda Márquez
Director General

Raquel Gutiérrez Morales
Curaduría Editorial

TEXTOS

Alfonso Miranda Márquez
✉ @A_mirandam

Araceli Villarreal Vallín
✉ @avillarrealv

Dania Escalona Ruíz
✉ @DannStairs

Daniela Díaz Olvera (DD)
✉ @calcetasmoradas

Carolina García Torres
✉ @blinkat

Francesca Conti
✉ @franconti17

Francisco Antonio Escorza Espinosa
✉ @FAtrespato

Gloria Donají Velasco Reyes (GV)
✉ @glovelascor

Héctor Archundia Ibarra (HA)
✉ @haix16

Héctor Palhares Meza

Mónica López Velarde Estrada
✉ @FuensantaLopezV

Raquel Gutiérrez Morales
✉ @raquetadetenis

Rebeca Rosendo Corona
✉ @reb_rosendoc

Sergio Sandoval Arias
✉ @RestauracionMS

REALIDAD AUMENTADA

Laura Adriana González Eguarte
✉ @Crazylaurita

DISEÑO EDITORIAL

Adriana Sosa Herrera
✉ @BammBuch

Nohemí Gómez Mendoza
✉ @NOHEMKharma

Offset Santiago

Impresión

Publicación de distribución gratuita
10 000 ejemplares

Fe de erratas

Revista mensual, junio de 2017.

Página 100

Dice: [...] *la noche anterior a su ejecución, el 13 de junio de 1867*

Debe decir: [...] *la noche anterior a su ejecución, el 18 de junio de 1867*

Portada: **Diego Rivera y ayudantes | Calca para el mural *Pesadilla de guerra, sueño de paz* | 1952 | Carboncillo sobre papel | REPRODUCCIÓN AUTORIZADA POR EL INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA, 2017 | D.R. © 2017 BANCO DE MÉXICO, "FIDUCIARIO" EN EL FIDEICOMISO RELATIVO A LOS MUSEOS DIEGO RIVERA Y FRIDA KAHLO**

Contraportada: **Frida Kahlo | Carta a Dolores Del Río | Coyoacán, México, marzo de 1940 | Fondo Dolores Del Río MXXIV, carpeta 2, documento 165**

Salúdame también a tu mamásita y a Carmen Figueroa.

bre en Julien Levy Gallery, y así podré sacar algo de "mosca". no pienses en ningún momento que es un abuso de mi parte el no haberte devuelto tu dinero.

Arte para todos

#HagamosComunidad

museosoumaya.org

    El Museo Soumaya

 YouTube El Museo Soumaya



Si tienes un ratito desocupado es- cribeme, no seas mala niña. di' gusto que te haya gusta- la pinturita de las encueraditas, tam- bien había yo quedado pte mal Contigo con ese cuadro pues te lo pr- metí hace mucho tiempo.

Dime linda cómo estás, y si pron- to piensas venir a México. Todos te extrañamos harto. Diego me habla por teléfono de vez en cuando y nos vemos poco. Me ha hecho sufrir tanto que no puedo perdo- narlo fácilmente, pero todavía lo quiero más que a mi vida, él lo sabe bien y por eso se encaja, ya sabes que es como un niño malcriado. Escríbeme chula y aquí te mando mil besos y todo mi cariño de siempre Frida.